

FPÖ'lü Strache ve ÖVP'li Hahn'ın çarpıcı demeçleri

İki açıklamaya direk muhatabız

Haberin

Devamı

S. 3'de

**Yeni
Vatan
Gazetesi**
Neue Heimat Zeitung
www.yenivatan.at

office@yenivatan.at

Nisan/April 2008/89/Kostenlos

Verlagspostamt 1010 Wien P.b.b 03Z035310M



**İlkokul için erken
kayıt dönemi**

Viyana Belediyesi anaokulu öğrencilerini ilkökula daha iyi hazırlamak için yeni bir projeye başladı. Böylelikle öğrenciler çok daha iyi eğitim alacak. **Devamı Sayfa 26'de**

İLK: Kamu alanına Müslüman adı verildi



Viyana geçtiğimiz günlerde yine bir ilki yaşadı. Avusturya tarihinde ilk kez bir Müslüman'ın adı kamu meydanına verildi. Viyana 22. bölgede, Wagramerstraße 5 numarada, UNO City'nin önünde bulunan Muhammed-Asad meydanının resmi açılışı, Viyana Kültür İşleriyle görevli belediye meclisi üyesi Andreas Mailath-Pokorny, bölge başkanı Norbert Scheed, Muhammed Asad'ın oğlu Prof. Talal Asad ve Pakistan Büyükelçisi Ekselans Shahbaz'ın katıldığı törenle yapıldı. Bu uygulama Müslümanlar tarafından sevinçle karşılandı. **Haberin devamı sayfa 2'de.**

Avusturya'da İlk defa kamu alanına Müslüman adı verildi!

Viyana - 14 Nisan 2008, saat 11'den beri Avusturya'da ilk olarak Viyana kamu meydanlarından biri bir Müslüman'ın adını taşıyor. Viyana 22. bölgesinde, Wagramerstraße 5 numara, UNO City'nin önünde bulunan Muhammed-Asad meydanının resmi açılışı, Viyana Kültür İşleriyle görevli belediye meclisi üyesi Andreas Mailath-Pokorny, bölge başkanı Norbert Scheed, Muhammed Asad'ın oğlu Prof. Talal Asad ve Pakistan Büyükelçisi Ekselans Shahbaz'ın katıldığı resmi törenle yapıldı. Viyana Kültür İşleriyle görevli belediye meclisi üyesi Andreas Mailath-Pokorny, törende yaptığı konuşmada, „Muhammed Asad'ı anmak için UNO-City'nin önündeki meydandan daha uygun bir yer olamaz. Muhammed Asad, dünyanın her yerini, özellikle de Orta Doğu'yu yurt edinmiş ve iz bıraktığı bir dünya vatandaşıy-

dı. Muhammed-Asad meydanı kentimizdeki farklı din ve etnik grupların birlikliklerinin simgesidir“ dedi. Bölgenin Belediye başkanı Norbert Scheed, Muhammed Asad'ın anılması için Donaustadt'taki alanlardan birinin seçilmesinden mutluluk duyduğunu belirterek, dini yaklaşımı demokratik değerler ve bağlayıcı unsurlar temelinde olan bir dini düşünürü anmanın önemli bir mesaj olduğunu vurguladı. Muhammed Asad'ın oğlu Prof. Talal Asad, bu meydanla babasının hayatı ve eserlerine bir anıt dikilmesinden son derece mutlu olduğunu ve duygulandığını belirtti.

„Viyana, özel bir entegrasyon politikası uyguluyor, farkı dinlere yaklaşımı açısından da Avrupa ülkelerine öncülük ediyor“ diyen Prof. Asad, „Babamın mirasının bu ölçüde takdir edileceği Viyana'dan başka bir yer düşünmüyorum“ dedi.



Viyana, Avrupa Kültürler Arası Diyalog Yılı nedeniyle büyük Avusturyalılarından birini anıyor: Leopold Weiss kültürler arası alanda „dinler arasında köprü kurucu“ ve „önsezi sahibi“ olarak uluslar arası saygınlık kazanmıştı. Musevi asıllı olup ihtida ederek Müslümanlığı kabul eden Weiss, Kuran'ı İngilizceye çevirerek İslam tarihine adını yazdırmıştı. Viyana belediyesi, 14 Nisan

2008 tarihinde meydanlarından birine Muhammed Asad'ın adını vererek asıl adı Leopold Weiss olan Muhammed Asad'ı anarak Viyana kamu meydanlarından birine ilk defa tarihinde bir Müslüman'ın adını verdiği dikkat çekti.

Muhammed Asad özellikle Arap dünyasında tanınan ve el üstünde tutulan bir isim olarak tanınıyor.



Mag. Dr. Andreas Mailath-Pokorny

İki demecinin ortak hedefi Türkler

Strache, “Avusturya’da Türk ve İslamlaşma problemi var. Yabancılar sorunu yoktur.”



Viyana- Kısa adı FPÖ olan aşırı sağcı Parti’nin başkanı Heinz Christian Strache, Die Presse Gazetesi’nde 19 Nisan günü yayınlanan röportajında, „Avusturya’da

yabancılar problemi yoktur sadece Türk problemi ve İslamlaşma problemi vardır“ dedi.

Röportajında ilk önce Viyana Belediye Başkanı daha sonra Avusturya Başbakanı olmak istediği ifade eden Strache, „Ben Haider’den farklıyım. Partiyi yüzde beş oy oranından alıp yüzde on beş ile yüzde on sekizlere çıkardım. Haider hep yabancılar probleminin bahsediyor. Halbu ki bir yabancılar problemi yoktur. Avusturya’da bir İslamlaşma ve Türk problemi vardır. Ben Hristiyan bir Avrupa ve Avusturya dostuyum. Avrupa’nın İslamlaşması’na karşıyım. Şu anda bizi bu problem tehdit etmektedir“ dedi.

ANALİZ-Die Presse Gazetesi’nde 19 Nisan 2008 tarihinde yayınlanan ve Türkiye’den göç etmiş tüm vatandaşları ilgilendiren iki önemli açıklamayı dikkatinize sunduk. Açıklamada Aşırı sağcı Parti olan FPÖ’nün lideri Strache’in beyninde sakladığı ve artık tutamadığı sözler. Strache’ye göre Avusturya’da yabancılar sorunu yok ama Türk ve İslamlaşma problemi varmış. Bizim gözlemlediğimiz Türkiye’den göç etmiş insanlara karşı sistematik ve gittikçe büyüyen düşmanlığının ana kaynağını Strache kendi ağzı ile dile getiriyor. Burada Türkiye’den göç etmiş insanların suçu da var dersek yanlış olmaz. Avusturya’da bazı dernek ve kuruluş aslında uyumu desteklemiyor. Tam tersine engelliyor iddiası ortalıkta. Buna Avusturyalı oy peşinde olan ve güya entegrasyon yapıyorum diye sevimli görülme isteyen açığız siyasileri eklersek olayın artık neredeyse çözülemeyecek boyuta geldiği gözleniyor. Kırk tilkinin hepsi birbirinin kuyruğuna değme-

Hahn: “Kamu alanında çalışanlarda türbana karşıyım“



Viyana -Kısa adı ÖVP olan Avusturya Halkçı Partisi Viyana Eyaleti başkanı ve hükümette Eğitim Bakanı Johannes Hahn 19 Nisan tarihli Die Presse Gazetesi’nde yayınlanan Röportajı’nda Burka’ya karşı alerji duyduğunu ve Kamu alanında Burka giyen kadının tüm yüzünün kapalı olması nedeni ile karşı olduğunu ifade ettikten sonra, „Video ile izlenen kamu alanlarında aranan kişinin Burka giymesi halinde nasıl bu kişinin ayırt edileceğidir?“ dedi. Reportajında Die Pesse muhabirinin İstanbul’da Üniversitelere Türban kavgasının olduğunu ama Avusturya’da bu sorunun

olmadığını ve bunu nasıl değerlendiriyorsunuz sorusuna Hahn, „Özel yaşamında Kadın Türban takma veya takmama kararını verebilir. Ama başörtüsü nedir? Bu kadının bir değerinin ifadesidir“ gibi muallakta kalan cevap vermesi karşısında soru soran muhabir için peşini bırakmadı. Muhabirin Hahn’ın bu son ifadesine göre bu kadının aşağılanması mı anlamına gelir diye devam eden sorusuna Hahn şu cevabı verdi, „Evet. Kamu alanında çalışanlarda Türban yasağı olmalıdır. Avusturya’da gittikçe artan bir Türban takanlar sayısı görmekteyim. Dikkatimizi çeken ve farkında olduğumuz bir gerçek ikinci ve üçüncü nesil. Müslüman ailelerde içine çekilen, kapalı veya kavuğuna çekilmiş ailelerin gittikçe artmasıdır. Laik bir toplumun üyesi olarak bizim görevlerimizden biride bu konuda aydınlatma görevidir.“

den entegrasyon adına kendi çıkarları adına nasıl cirit attığını görmek üzüntü verici. Ortada Entegrasyon veya uyum adı altında uyumsuzluğu daha doğrusu paralel toplumların oluşmasını destekleyen sözde dernekler ve siyasiler mevcut iddiaları doğru mu? Burada FPÖ ve başkanı Strache bu kanayan sorunları çözmek yerine kışkırtması sorunu çözümsüzlüğe doğru itiyor. FPÖ’nün istediği bu. Böylece devamlı bir düşman gösterme siyaseti ile oylarını sabit veya artıracaklar. İlimli ve dostça konuşmaları ile tanınan bir siyaset adamı olan ÖVP’nin Viyana teşkilatı başkanı ve Avusturya Eğitim Bakanı Johannes Hahn açıklamalarının muhabiri çok açık . Yukarıda ki iki açıklamayı barış ve çözüm bulmak adına ciddiye almalıyız. Kısaca acı ama gerçek “kırmızı alarm...”

Efgani Dönmez, Avusturya Eyalet Temsilcileri Meclisi'ne giren ilk Türk oldu

Sosyal alanda çalışmalarıyla kısa zamanda başarıyı yakalayan Türk genci Efgani Dönmez, Avusturya Eyalet Temsilcileri Meclisi'ne girmeyi başardı.



Efgani Dönmez

VİYANA - Avusturya'da parlamentonun alt kanadı olarak görev yapan Eyalet Temsilciler Meclisi üyeliğine ilk kez bir Türk kökenli, Yeşiller Partisi tarafından seçildi. Yukarı Avusturya Eyaleti'ni temsilen Efgani Dönmez göreve başladı.

Eyalet Temsilciler Meclisi, parlamentonun çıkardığı kanunları veto etme hakkına sahip. Efgani Dönmez yaptığı açıklamada Avrupa ve Avusturya'da farklı kültürlerin bir arada yaşaması ve küresel ısınma ve doğurduğu sonuçların kendisi için iki önemli konu olduğunu belirtti. Dönmez, „Bu ko-

nular benim politikalarımın temelini oluşturacak ve gerçekleştireceğim çalışmalarla bu konulara katkıda bulunacağım“ dedi.

Efgani Dönmez gerekli şartların oluşturulması durumunda, farklı kültürlerin bir zenginlik olduğunu dile getirirken, farklı kültürlerin birlikte yaşaması bağlamında, sosyal enstitü olan okullarda çalışma yapılmasına gerek olduğunu kaydetti. Şimdiye kadar sosyal alanlarda çalışan 32 yaşındaki genç politikacı, planladığı ve okullarda uygulamak istediği çalışmalar konusunda da, gerekli kurumların

kendisine destek vermesini umduğunu söyledi.

Küresel ısınma ve etkilerinin ekonomi ve iş komisyonlarında dile getireceğini söyleyen Dönmez, yenilenebilir enerji kaynaklarının teşvik edilmesi ve doğaya zara vermeyen elektrik üretimi yasa-sının çıkarılması gerektiğini ifade etti. Dönmez iş konularında ise, part time ve ağır işlerde çalışanlar için de çalışmalar yapacağını kaydederken, „Eski bir işçi olarak, ağır iş yapıp az para ile yaşamamanın ne demek olduğunu çok iyi biliyorum“ dedi.

Efgani Dönmez, ayrıca „Yukarı Avusturya Eyaleti'ni Eyalet Temsilciler Meclisi'nde temsil etmek benim için büyük bir onurdur ve çok sevinçliyim. Benim Temsilciler Meclisi üyeliğim, Türk kökenli birinin, Viyana'da Yukarı Avusturya'yı temsil etmesinin, tabii bir durum olduğunu gösteren önemli bir sinyaldir“ diye konuştu.

İşçi bir ailenin çocuğu olarak 1976 yılında doğan Efgani Dönmez, zorunlu eğitimi tamamladıktan sonra, meslek eğitimini tamamladı ve tesisatçı olarak çalıştı. 1997 yılında ise üniversite tahsili için sınavlarını veren Dönmez, Linz Johannes Kepler Üniversitesi'nde, Çalışanlar İçin Sosyal İşler eğitimi aldı. Dönmez, sosyal alanda çalıştığı dönemlerde bir çok başarılı projede gerçekleştirdi.

Avusturya Polisi'nin İstanbul operasyonu

İSTANBUL - Maltepe'de bir makina mühendisi, cep telefonu ile kız öğrencilerin uygunsuz fotoğraflarını çektiği iddiasıyla tutuklandı. Avusturya polisinin takibi sonucu tutuklanan zanlının evi didik didik arandı.

Merkezi Avusturya'da bulunan ve „çocuk pornosu“ içerikli bir internet sitesini takibe alan Avusturya polisi, bu siteden görüntü indiren kişileri tespit etti. Türkiye'den de bir kişinin IP numarasını tespit eden Avusturya polisi, durumu Emniyet Genel Müdürlüğü'ne bildirdi.

Bunun üzerine harekete geçen Asayiş Şube Müdürlüğü Bilişim Büro Amirliği Ekipleri, Maltepe ilçesi Fezullah Mahallesi'nde bulunan bir eve operasyon düzenleyerek 35 yaşındaki makine mühendisi U. T.'yi gözaltına aldı.

Bu kişinin evinde yapılan aramada ele geçirilen bilgisayarda yapılan incelemede otobüs duraklarında bekleyen kız öğrencilerin etek altından çekildiği belirlenen çok sayıda fotoğraf, çocuk pornosu içerikli görüntüler ve içerisinde kız öğrencilerin etek altı görüntüleri olan 1 cep telefonu ele geçirildi.

Emniyet Müdürlüğü'nde sorgulanan makine mühendisi U.T. sevk edildiği mahkeme tarafından tutuklandı.

Büyükelçilik, Türkiye'ye karayoluyla gidecek vatandaşlar için bir duyuru yayımladı

Viyana Büyükelçiliği tarafından yapılan yazılı açıklamada bu yıl Türkiye'ye gidecek vatandaşlar uyarıldı. Yapılan yazılı açıklama şöyle:

Avrupa ülkelerinde yaşayan vatandaşlarımızın önemli bir bölümü yaz aylarında aileleriyle birlikte karayoluyla Türkiye'ye seyahat etmektedirler.

Bu vatandaşlarımızın Bulgaristan üzerinden ülkemize girişlerinde ve aynı yoldan yaşadıkları ülkeye geri dönüşlerinde çoğunlukla Kapıkule Kara Hudut Kapısı'nı tercih ettikleri bilinmektedir. Vatandaşlarımızın sorunsuz şekilde geçişlerini sağlamak ve yığılmaları önlemek amacıyla sözkonusu hudut kapısında her yıl gerekli tedbirler alınmaktadır.

Kapıkule Gümrük Kapısında



gümrük idaresine ait bina ve altyapı tesislerinin yeniden yapılandırılması amacıyla inşaat çalışmalarına başlanmıştır. Çalışmaların Aralık 2008 ayı sonunda ta-

mamlanması planlanmaktadır. Bu çerçevede, Türk ve Bulgar gümrük idarelerince Kapıkule Gümrük Kapısı trafiğini rahatlatmak amacıyla Hamzabeyli Gümrük

Kapısına zorunlu yönlendirme yapılacaktır.

Bu nedenle, yaz aylarında Kapıkule Gümrük Kapısında inşaat çalışmalarının neden olacağı sıkışıklığı önlemek amacıyla, yurtdışından yıllık izinlerini ülkemizde geçirmek üzere karayoluyla seyahat edecek vatandaşlarımız Türkiye'ye giriş ve çıkışlarında zaman zaman trafiği daha az olan Hamzabeyli Gümrük kapısına yönlendirileceklerdir. Edirne-Hamzabeyli (Bulgarca adıyla Lesovo) Kara Hudut Kapısı, Kapıkule Kara Hudut Kapısının yaklaşık 40. km. kuzeydoğusunda bulunmaktadır. Vatandaşlarımıza saygıyla duyurulur.

Avrupa'da pahalılık rekoru

Bir taraftan yükselen enerji fiyatları, diğer yandan dur durak bilmeyen gıda fiyatları. Buğday, kahve, pirinç derken maliyetlerde yaşanan artış Avrupa'da enflasyonu, pahalılığı son yılların en yüksek seviyesine çıkardı.

Avrupa'da enflasyon rakamları mart ayında başlangıçtaki tahminlerin de ötesine geçerek yıllık bazda yüzde 3,6'ya çıktı. Böylece Avrupa'da son 16 yılın en yüksek enflasyon rakamına ulaşıldı. Enflasyon şubat ayında ise yüzde 3,3 seviyesindeydi. Analistler enerji, gıda ve unlu mamüllerde görülen fiyat artışlarının enflasyon üzerinde büyük bir baskı oluşturduğunu belirtiyor. Açıklanan yüksek enflasyonun ardından euro dolar karşısında hızlı bir

değer artışı ile 1.5877 seviyesine kadar tırmandı. Yüksek enflasyon Avrupa'da olası faiz indirimlerinin önüne set çektiğini beliten uzmanlar, bu durumun euronun değer kazanmasını sağladığını kaydediyor. Avrupa'da gıda fiyatları mart ayında yıllık bazda yüzde 6,2 artış gösterirken, bu rakam serinin tutulmaya başladığı 1997'den bu yana en yüksek oran. Özellikle pirinç, buğday, mısır, soya fasulyesi gibi ürünlerde hem kuraklık hem de spekülasyon nedenlere bağlı olarak görülen yüksek-



liş, gıda fiyat ortalamasını da hızla yukarı çekiyor.

Enerji fiyatları da mart ayında yıllık bazda yüzde 11,2 yükseldi. bu rakam şubat ayında yüzde 10,4 seviyesindeydi. Öte yandan uluslararası borsalardaki ham petrol fiyatları geçtiğimiz 12 ay

boyunca yüzde 79 oranında artış gösterdi. Enflasyonda yaşanan hızlı artış, Avrupa Merkez Bankası'nın enflasyon hedefinin geçilmesine neden oldu. Banka bu yıl için enflasyonu yüzde 2,9 olarak tahmin ederken, 2009 için yüzde 2,1 olarak öngörü-yordu.

Novocard - Oyunda güvenlik



Guntramsdorf Admiral Merkezi'nde ve Niederösterreich'daki tüm Admiral Entertainment Salonları gençlerin ve oyuncuların korunmasında yeni standartlar uyguluyor.

Giriş kontrollü oyun otomatları

Novomatin'in geliştirdiği yeni sistemle Niederösterreich'daki gençlerin ve oyuncuların korunması amaçlanıyor.



Kayıt işlemi



Kişisel bilgilerin kaydedilmesi

Otomat Salonu'na gelen her oyuncu, içeri girmeden önce kasada fotoğraflı yasal kimliğini gösterecektir. Oyuncunun erginlik yaşı kontrol edildikten sonra kişisel bilgileri skanner aracından geçirilip merkezi olarak yönetilen bilgisayara işlenir. Böylece Aşağı Avusturya'daki bütün Admiral Entertainment merkezlerinde bu verilerin **kontrol edilmesi** olanağı sağlanır.



Novocard'ın verilmesi



Giriş kontrol düzeni

Kayıt işleminden sonra oyuncuya üzerinde bir çip bulunan **Novocard** verilir, oyun alanının girişindeki turnike sadece bu kartla açılır. Uygunsuz olarak kullanılan veya kaybolan kartların kodu derhal iptal edilir.

Otomat Salonları'na **18 yaşından** küçüklerin girmesi yasaktır. Salon personeline, erginlik yaşını geçtiğinden kuşku duydukları kişileri dışarı çıkarmaları talimatı da verilmiştir.

Novomatic trafik ışığı sistemiyle oyunda güvenlik

Aşırı sıklıkta oyun oynamalarıyla göze batan oyuncular, Novomatic trafik ışığı sistemiyle üç aşamada izlenerek desteklenir:

Oyuncu, içinde bulunduğu yeşil, sarı veya kırmızı evresine göre geniş kapsamlı **bilgi ve danışmayla** desteklenir. Bu önlemler yetersiz kalırsa, son çare olarak **giriş yasağı** uygulanabilir ve Novocard iptal edilebilir. Oyuncu, yasal koşullar dışında kendi isteğiyle salona girmekten **vazgeçebilir**.



ADMIRAL'den gençlere destek

Şans zorlamaya gelmez !

ADMIRAL, şans oyunlarını bağımlılık haline getirmiş gençlere destek olmak için bir çalışma başlattı. ADMIRAL, gençleri tarafından bağımlılık haline dönüşen şans oyunları için psikolojik destek veriyor. Bu hizmetini anlatmak için bir broşür hazırlayan ADMIRAL yönetimi, psikolojik problemi olan gençler için hazırladığı broşür içinde bir de test bulunuyor.

Bu tür şans oyunlarında kendini frenleyemeyen gençler için AKH Hastanesi psikoloji servisinden de yardım alan ADMIRAL yöneticileri, bu tür başvuruların kesinlikle gizli tutulduğunu da açıkladılar. Türkler için hazırlanan broşürde bir çok önemli noktanın altı çizilmiş. Broşürde sürekli şansın zorlama ile gelmeyeceği vurgulanıyor. Ayrıca broşürler bir çok dilde hazırlandı. Yani Türkçe'nin dışında bir çok dil seçeneği de bulunuyor.

İşte ADMIRAL'in önerileri

Nahoş hisleri bastırmak amacıyla asla oyun / bahis oynamayınız. • Asla stres atmamak için oyun / bahis oynamayınız. • Oyun / bahis için kendinize zaman sınırlaması koyunuz. • Sosyal ve/veya mesleki faaliyetlerinizi ihmal etmenize ya da bunları bırakmanıza yol açıyorsa asla oyun / bahis oynamayınız. • Oyun sıklığı artıyorsa, ara veriniz. Oyun / Bahis alışkanlığınızı artık kontrol edemediğiniz hissine kapılıyorsanız, uygun bir danışma merkezine başvurunuz. Alışkanlığınızı kontrol altında tutunuz ve onun sizi yönetmesine izin vermeyiniz! Bağımlılık tedavisi alanından nitelikli uzman kişilerle bir görüşme için sizin için bir danışma fırsatı öngördük. Profesyonel terapistlerden



olusan bir ekip isterseniz size anonim ve ücretsiz olarak danışmanlık yapmaktan memnuniyet duyacak ve ihtiyaç halinde sizi sizin bölgenizdeki uygun kuruluslara yönlendirebilecektir.

Halka açık olarak sunulan şans oyunları ve bahisler heyecanlı birer zevk ve boş zaman eğlenceleridirler - ama bunlar kontrol edilemez tutkulara dönüşebilirler. Şans oyunları gibi bahisler de birçok sorunlara yol açabilecek olan kontrol edilemez bir davranışa yönelme riskini içinde barındırırlar. Bahis veya şans oyunu oynayan kişi, gittikçe daha da artan miktarda zaman ve para harcar, bu şekilde bağımlılığa giden yol açıtır. Biz bu tam farkına varılmayan geçisi engellemek istiyoruz. Bahis veya oyunun heyecan ve zevkinin sizde kalması için zamanında önlem almak gerekir.

Kendiniz tarafından önceden belirlenen para miktarından daha fazla bir miktar ile oynamayın / bahse girmeyin.

• Kazanç veya kayıpla ilgisi olmaksızın mutlaka kendiniz tarafından önceden belirlenmiş olan oyun para miktarında oynamayı / bahse girmeyi bırakınız.

• Eger parasal olarak karşılayamayacak durumdaysa-

nız, asla oynamayın / bahse girmeyin.

• Oyun / bahis nedeniyle borçlanmak mecburiyetinde kalırsanız yani borç almış para ile asla oyun oynamayın / bahse girmeyin.

• Asla gerçekte başka bir şey için harcamak istediğiniz paralarla oynamayın / bahse girmeyin. (Örneğin: Çocuk için hediye, kira, tamirat vs.)

İşte hayat kurtaran adresler: Telefon-Hotline der Medizinischen Universität Wien/ AKH(Viyana /AKH Tıp Üniversitesi danışma hattı) Tel: +43 664 856 99 40

Anonyme Spieler Wien (Viyana Anonim Oyuncuları) Siebenbrunnengasse 21/ DGA-1050 Wien Tel: +43 1 544 13 57

Telefonla randevu Anonyme Spieler Niederösterreich (Asağı Avusturya Anonim Oyuncuları) Leopold-Gattringer-Strasse 85A-2345 Brunn am Gebirge Tel: +43 676 47 35 976

Telefonla randevu Anonyme Spieler Salzburg (Salzburg Anonim Oyuncuları) Emil-Koffer-Gasse 2A-5020 Salzburg Tel: + 43 662 87 34 71-0 Telefonla randevu Internet üzerinden bilgiler: www.anonyme-spieler.at E-Mail: shg@anonyme-spieler.at

Gurbetçinin evini soydular

Avusturya'da işçi olarak çalışan Hasan Yıldırım'a ait Konya'nın Kulu ilçesinde bulunan ev soyuldu. Yılda bir kaç kere Konya'ya gelen Yıldırım ailesine haber yakınları tarafından verildi. Polisin yaptığı başarılı çalışma sonucu zanlılar yakalandı.



KONYA - Konya'nın Kulu ilçesinde Avusturya'da işçilik yapan bir kişinin evine girerek hırsızlık yapan 3 kişiden 2'si polis tarafından yakalandı. Edinilen bilgiye göre, Avusturya'da işçi olarak çalışan Hasan Yıldırım'a ait eve pencereden giren C.K, B.M. ve B.D. evde bulunan bir adet DVD, bir adet uydu alıcısı ve bir adet ısıtıcıyı alarak kaçtı.

Olay sonrası şahısları bulmak için çalışma başlatan Kulu İlçe Emniyet Müdürlüğü ekipleri, hırsızlık olayını gerçekleştiren 2 kişiyi yakaladı. Şahısların evlerinde yapılan aramada evden çaldıkları eşyalar ele geçirildi. C.K. ve B.M, çıkarıldıkları mahkemece tutuklanırken, B.D. ile ilgili yakalama emri çıkarıldığı bildirildi.

3Data Fair -

Aktion gültig nur bei X-Mobile

jetzt nur 16 Euro/Monat** für 15 GB Surfvolumen bezahlen!



Kein Aktivierungsentgelt bis 30. April 2008



3DataModem E220 um 3€

3NoLimits.



In alle Netze telefonieren und unbegrenzt mobil fernsehen:

Nokia 6288 um 3€**

24 Euro / Monat

**Gültig nur bei 3-Mob. **Angebot gültig bis 30. April 2008. Details unter www.3.at

5X in Wien



NEU!

1.FILIALE

1160 Wien, Ottakringerstr. 29/1
Tel:01/406 52 99

2.FILIALE

1100 Wien, Quellenstr. 90
Tel:01/600 55 55

3.FILIALE

1100 Wien, Favoritenstr. 122
Tel:01/606 03 84

4.FILIALE

1120 Wien, Medlinger Hauptstr. 72
Tel:01/815 02 68

5.FILIALE

1070 Wien, Mariahilferstr. 120/3
Tel:01/522 2 528 (L)



DIE GROSSE PLAUDER-TG

SCHON AB 2 GROSSEN PLAUDERTASCHEN
0 CENT IN ALLE NETZE
~~25~~ EURO IM MONAT

19,-



*Handpreis gültig bei 24 Monatsbindung, € 19,- Grundpreis gültig bei Anmeldung von mind. 2 Mobilfunkverträgen im Tarif Große Plaudertasche auf einen Teilnehmer. 0 Cent gelten für Anrufe in Mobilfunknetze und ins Festnetz im Gesamtwert von 1.000 Minuten. Nach Verbrauch der Freeminuten werden für Anrufe in Mobilfunknetze und ins Festnetz EUR 0,10/Minute verrechnet. Endpreis inkl. MwSt. pro Min. Mehr auf www.one.plaudertaschen.

5X in Wien



NOKIA
5310 XpressMusic
ONE EDITION

VGA-Kamera mit 4-fach Digitalzoom
Bis zu 18 Stunden Musikwiedergabe
E-Mail-Client
Bluetooth
4 GB MicroSD-Card

ab **0,-**

GESCHENKE



Bei jeder Anmeldung **GRATIS**



NEU!

1.FILIALE

1160 Wien, Ottakringerstr. 29/1
Tel:01/406 52 99

2.FILIALE

1100 Wien, Quellenstr. 90
Tel:01/600 55 55

3.FILIALE

1100 Wien, Favoritenstr. 122
Tel:01/606 03 84

4.FILIALE

1120 Wien, Medlinger Hauptstr. 72
Tel:01/815 02 68

5.FILIALE

1070 Wien, Mariahilferstr. 120/3
Tel:01/522 2 528 (LASTAFA)

Çocuk aile ilişkisi nasıl olmalı

Evciler Kültür Derneği ile Viyana Belediyesi Kültür Dairesi MA-17 katkılarıyla Veli Söyleşileri başlığı altında bir eğitim çalışması yaptı.

VİYANA-Veli Söyleşileri toplantısına konuşmacı olarak Mag. Psikolog Erdal Kayhan, Kültür Dairesi MA 17'den Dipl. Pravn. Bayan Violeta Hasanagic, Silvija Wöllinger ve Türkçe-Kültür Dersleri Öğretmeni Kemal SOYLU katıldı.

Dernek Lokalinde yapılan toplantıda konuşmacılar; Çocuk Eğitimi- Aile içi iletişim başlığı altında, Çocuk yetiştirmek ve eğitimle kastedilen nedir?, Anne-Baba ve Çocuk ilişkisi neler sağ-

lar?, Çocuğu dinlendirmek ve anlatmak kolay mı? ve Ödül, ceza saldırganlık uyum ve davranış sorunları görüşüldü.

Konusmacılar tarafında veliler iki saat boyunca bilgilendirildi. Toplantıya ilgi büyük oldu. Çok sayıda veli Anne-Baba toplantıya katılarak Konusmacılara büyük bir sabırla dinlediler, soru-cevap bölümünde sorular sorarak bilgi aldılar. Toplantıda konuşmacı olarak hazır bulunan MA17



çalışanlarında bayan Dipl. pravn. Violeta ve Bayan Silvija Wöllinger toplantının çok güzel ve başarılı bir şekilde geniş bir katılımı yapıldığını memnuniyetle karşıladıklarını söylediler. Dernek yöneticilerine bu türden yapılacak çalışmaların destekçisi olacaklarını dile getirdiler. Dernek Başkanı Ali Ay'ın açıklamasında "MA- 17'nin katkılarıyla

Veli Söyleşileri adı altında başlatmış olduğumuz çalışmaların ilki bu hafta başladı. Burada dernek üyelerine ve dernek çevresinde bulunan göçmen ailelere yönelik bir Eğitim çalışması yaptık bu çalışmalarımız devam edecektir. Profesyonel arkadaşlarımız yanımda. Çeşitli konular bilgi almak isteyenler derneğimizi arayabilir" dedi.

Görüntü avcıları için yeni yarışma

"Avusturya Amatör Fotoğrafçılar Dernekleri Birliği (VÖAV)" ile işbirliği içinde "Türkiye'den Manzaralar" konulu bir Fotoğraf Yarışması düzenlendi. Yarışmaya son katılım tarihi 15 Ekim 2008.



VİYANA-Viyana Büyükelçiliği, "Avusturya Amatör Fotoğrafçılar Dernekleri Birliği (VÖAV)" ile işbirliği halinde bu fotoğraf yarışmasını tüm amatör ve profesyonel fotoğrafçılar için açtı. Tüm fotoğraf severler "Türkiye'den Manzaralar" konulu fotoğraf yarışmasına davet edildi. Büyükelçilik tarafından yapılan yazılı

açıklamada şunlara değinildi. „Geçtiğimiz yıl Büyükelçiliğimiz ile Avusturya Amatör Fotoğrafçılar Dernekleri Birliği'nin(VÖAV) işbirliği ile ilk kez yapılan "Avusturya'da Türk Anıları" başlıklı fotoğraf yarışması ilgi görmüştür. Bunun üzerine, yarışmanın geleneksel hale getirilerek bu yıl ikincisinin gerçekleştirilmesi



öngörülmüştür. Türkiye, doğal güzellikleri ve kültürel hazineleri ile önde gelen tatil beldelerinden biridir.

Özellikle bahar ve yaz aylarında dünyanın her tarafından turistler Türkiye'yi ziyaret etmektedir. Avusturya'dan da binlerce kişinin her yıl ülkemize gelmesi Türk-Avusturya ilişkilerinin

önemli bir boyutunu oluşturmaktadır. Avusturya'dan Türkiye'ye gelenlerin çektikleri manzara fotoğraflarının farklı bakış açıları ve renkler ile iki ülke halkları arasındaki dostluğa ve anlayışa katkıda bulunacağını ümit ediyoruz. Yarışmada ilk üçe girenlere Bentour'un sponsorluğunda Türkiye'de tatil ödülü verilecektir."

İzciler'den davet var

Milli Eğitim Bakanlığı içinde çalışmalarını sürdüren İzcilik Teşkilatı, yurtdışındaki izcilerle kontak kurmak istiyor. Bunun için uluslararası düzeyde 150 kişilik kontejanı bulunan organizasyona Avusturya'dan 5 izci ve bir idareci katılabilecek.

Milli Eğitim Bakanlığının Çanakkale-İntepe Gençlik ve İzcilik Eğitim Tesislerinde 31 Temmuz-9 Ağustos 2008 tarihleri arasında 15-18 yaş grubunda ortaöğretim kurumunda (lise ve dengi) öğrenim gören öğrenciler için 10 günlük uluslararası kamp devresi planlanmış olup, yurtdışından yapılacak başvurular için 150 kontenjan ayrıldığı bildirildi. Avusturya için ayrılan kontenjan sayısı 5 öğrenci ve 1 idareci. Kontenjandan yararlanacak öğrencilerin buldukları ülkede Türkçe dersine katıl-



maları ve başarılı olmaları gerekiyor. Kampa katılacak grupların gidiş-dönüş yol ve kamp programı gereği yapacakları gezi ücretlerini kendilerinin karşılamaları gerekiyor. Kampa katılım ücreti ise Milli Eğitim Bakanlığı'nca karşılanacak. Kampa katılacak öğrencilerin katılım ücretlerini yatırmaları gerekiyor. (Barınma ve beslenme için katılım ücreti 95.00.-YTL) Sözkonusu kampa katılmaya istekli olan öğrencilerin en geç 15 Mayıs 2008 tarihine kadar Büyükelçilik ile temasa geçmeleri gerekiyor.

DIWAN

HOLZKOHLEN GRILL



DIWAN adı, damağınızın tadı.

15. VIYANA'da Märzstrasse 51 1150 Wien 01/ 982 51 29	20. VIYANA'da Walleinsteinstrasse 48 1200 Wien 0664 637 55 57
---	--

Satılık iş yeri Çiçekçi, İnternet Kafe, Call Shop

İnternet kafe, Çiçekçi ve Call Shop olarak hizmet veren büyük iş yerimizi yalnızlıktan ötürü acilen satıyoruz. İş yerimizde 5 adet bilgisayar-internet masası, 6 telefon kabini, yüzlerce çiçeğin bulunduğu çiçek satış alanımız da bulunmaktadır. İşyerimiz 81 metre kare alanına kuruludur. Aylık kiramız ise 465 Euro'dur. Lütfen ciddi olanlar arasın.

**Adres: Gablenzgasse 46 4-6 1160 Wien,
Tel. 0 699 1990 39 26**



**Satılık iş yeri:
BLUMEN + INTERNET + TELEFON**

Sağlık ve mutluluk için!



Sağlıklı Kalmanın en güzel ve kazançlı yolu. Eğer kilolarınızla ilgili olarak bir sorunuz varsa lütfen bizi arayın. Ürünlerimizle ilgili geniş ve kapsamlı bilgileri bizden alabilirsiniz.



Fatma Bektaş 0699 11 21 60 39

HERBALIFE.

Wien Energie Online Hizmetleri

Güçlü servise bir tık'la ulaşın

Abonenin A'sından zamanın Z'sine kadar, konutunuza enerji sağlayan her konuyu kısa sürede ve bürokrasiye gerek kalmadan HYPERLINK „<http://www.wienenergie.at>“ www.wienenergie.at adresli İnternet sayfamızda bulabilirsiniz.

Enerji, günlük yaşamımızın vazgeçilmez bir parçasıdır. Elektrik düğmesini çevirmek, bilgisayar açmak, kahve makinesini çalıştırmak. Wien Energie, Viyana sınırları içinde yaklaşık 2 milyon kişiye, 230.000 ticaret ve sanayi tesisi ve kamu kuruluşuna güvenli olarak yılda 365 gün enerji sağlamaktadır. Hizmet ve müşteriye yakınlık görevimizdir. Wien Energie, müşterilerine mümkün olabilecek en büyük konforu sağlamak amacıyla geniş çaplı bir İnternet sayfası oluşturmuştur.

Dolaysız ve şeffaf

Sanal müşteri hizmetleri merkezimiz günün 24 saati açıktır. Bu servisin faydaları açıkça ortadadır. Online hizmetler, zaman harcamanıza engel olur, bazı sorunları halletmek için bir yere gitmenize gerek bırakmaz. Günlük yaşamınızda randevular birbirini kovalarken veya taşınma sırasında bu hizmetler büyük kolaylık sağlar.

Bir tık'la sadece elektrik ve doğalgaz başvurusu/adres değişikliği yapmakla kalmaz, aynı zamanda sayaçlarınızı okuyup sayıları bildirebilirsiniz. Abonelerimiz, birden fazla adresleri de olsa, enerji bağlantılarının hepsini bir bakışta görebilir ve bu bağlantılarla ilgili müşteri verilerini istedikleri an güncelleştirebilir. Kolay anlaşılır biçimde düzenlenmiş enerji hesabı, enerji tüketimi konusunda şeffaflık sağlar. Geçmişteki tüketim başlığı altında bütün elek-



trik ve doğalgaz birimlerinin kesin tüketim verileri listelenir. Yalnız son yılların faturaları değil, istek üzerine gelecekteki kısmi ödeme veya sayaç okuma tarihleri de İnternet sayfasından öğretilir.

Online hizmetle zamana uymak

Online hizmetler, Wien Energie müşterilerinin çoğunluğunun istek ve gereksinimlerine göre düzenlenmiştir. Wien Energie'nin yaptığı araştırma sonucunda, İnternet kullanıcılarının çoğunluğunun aboneli oldukları enerji kuruluşunun

İnternet sayfalarından yararlanmak istedikleri sonucuna varılmıştır. Arzu edilen İnternet servislerinin büyük bir bölümü (tüketim listesi, fatura açıklaması, sayaç bildirim) Wien Energie abonelerinin hizmetinde bulunmaktadır. Hemen İnternet kaydınızı yaptırıp yararlanabilirsiniz.

Ücretsiz kayıt

Wien Energie Vertrieb GmbH & Co KG'nin elektrik ve/veya doğalgaz aboneliği olan herkes Online hizmetlerinden yararlanmak için kayıt yaptırabilir. Online hizmetlerinin bütün işlev ve önce-

liklerini kullanabilmek için HYPERLINK „<http://www.wienenergie.at>“ www.wienenergie.at adresinde kayıt olmak yeterlidir. Kayıt olmanız için gereken müşteri ve sözleşme hesap numaraları faturanızda bulunmaktadır. Faturanız el altında değil mi? Merak etmeyin, isterseniz Wien Energie kayıt olmanız için gereken bilgileri postayla size ulaştırır. Böylece sayısız İnternet servisinden yararlanmaya başlayabilirsiniz. Ayrıntılı bilgi için HYPERLINK „<http://www.wienenergie.at>“ www.wienenergie.at sayfasına bakınız.

Avusturya'da Türkler'e vergi indirimi

Türkiye ile Avusturya ekonomik anlamda yeni bir iş birliğine gitti. Avusturya ile çifte vergilendirmeyi önleme anlaşması imzalandı. İmza için iki ülkenin Maliye Bakanları bir araya geldi. Yapılan anlaşmada Türk ve Avusturya vatandaşları için bir çok vergi kolaylığı bulunuyor.

Her iki ülke yatırımcı- ları açısından Türkiye ve Avusturya'nın daha cazip hale getirilmesini amaçlayan çifte vergilendirmeyi önleme anlaşmasını Türkiye adına Maliye Bakanı Kemal Unakıtan, Avusturya adına ise Başbakan Yardımcısı ve Maliye Bakanı Wilhelm Molterer imzaladı.

İmza töreninden sonra açıklama yapan Avusturya Başbakan Yardımcısı ve Maliye Bakanı Molterer, Türkiye ile Avusturya arasında uzun yıllara dayanan tarihi ilişkiler bulunduğunu belirterek, „Türkiye bizim için çok önemli bir ortakdır“ dedi.

İki ülke arasındaki ticari ve ekonomik ilişkileri geliştirmeyi amaçladıklarını ifade eden Molterer, imzalanan yeni anlaşmayla her iki ülke yatırımcılarına büyük kolaylıklar sağlandığını söyledi.

Yeni anlaşmayı „çok önemli bir anlaşma“ olarak değerlendiren Maliye Bakanı Kemal Unakıtan ise çifte vergilendirmeyi önleme anlaşmasının Türkiye ile Avusturya arasındaki ekonomik ilişkilerin gelişmesine katkıda bulunacağını belirtti. Avusturya ile ticari ilişkilerin çok iyi olduğunu ifade eden Bakan Unakıtan, „ancak kafi değil, artırılması gerekiyor“ dedi.

Türkiye'nin doğu ile batı arasında önemli bir köprü görevi gördüğünü anlatan Bakan Unakıtan, „Ekonomik ilişki-

lerimizi daha da geliştirmek istiyoruz. Yeni anlaşma ile iş adamlarına büyük bir kapı açıyoruz ve Avusturyalı yatırımcıları Türkiye'de yatırım yapmaya çağırıyoruz“ diye konuştu.

„TAM ÜYELİKTE BAŞKA SEÇENEĞİ KABUL ETMEYİZ,“

Viyana'daki temasları konusunda ülkedeki Türk gazetecilere açıklamalarda bulunan Maliye Bakanı Kemal Unakıtan, Avusturya Başbakan Yardımcısı ve Maliye Bakanı Wilhelm Molterer ile yaptığı ikili görüşmede, Türkiye-AB ilişkilerini de ele aldıklarını bildirdi.

Bakan Unakıtan bir soru üzerine, Avusturya kamuoyunun Türkiye'nin tam üyeliğine baskısının çok olumlu olmadığını belirterek, „ikili görüşmede Avusturyalı meslektaşına, Türkiye'nin tam üyelikten başka bir seçeneği kabul etmeyeceğini çok açık bir şekilde anlattığını söyledi.

AB üyesi bazı ülkelerin ekonomik durumunun AB normlarının çok altında olduğunu da Avusturyalı muhabirine anlattığını ifade eden Bakan Unakıtan, AB üyeliği konusunda çifte standart uygulanmaması gerektiğini de dile getirdiğini ve Avusturyalı meslektaşının Türkiye'nin tam üyelik talebini anlayışla karşıladığını söylediğini kaydetti. Bakan Unakıtan, görüşme sırasında, Avusturya'nın



Wilhelm Molterer

Maliye Bakanı
Kemal Unakıtan



Türkiye'nin AB'e üyeliği konusunda, imtiyazlı ortaklık ile tam üyelik arasında bir karar verme aşamasında olduğu izlenimini edindiğini de söyledi.

Avusturya'nın Türkiye'de yatırım yapan yabancı ülkeler arasında 10. sırada yer aldığını anlatan Bakan Unakıtan, imzalanan yeni anlaşma ile

Avusturyalı yatırımcıların Türkiye'de daha fazla yatırım yapmalarını beklediğini bildirdi.

Bakan Unakıtan resmi temaslarının ardından bugün akşam saatlerinde Türkiye'nin Viyana büyükelçiliğinde, bu ülkede yerleşik Türk iş adamlarını kabul ederek sorunlarını dinleyecek.



WIEN ENERGIE SPOR HAFTASI.
WIEN ENERGIE hareket ettiriyor.
30 Mart - 27 Nisan

5. WIEN ENERGIE SPOR HAFTASI sırasında bu yılda Viyana ve çevresi spor için tekrar hazır. Bu etkinliğe sizde gönlünüzce katılabilirsiniz. Programa ait tüm bilgileri, indirimler için gerekli informasyonu ve ücretsiz girişleri www.wienenergie.at ve "SPORT in wien EXTRA"da bulabilirsiniz.



WIEN ENERGIE

TEIL UNSERER ZUKUNFT.

www.wienenergie.at

WIEN ENERGIE Vertrieb GmbH & Co KG, ein Unternehmen der EnergieAllianz Austria.



Avrupa Şampiyonası'nın Türkiye lokomotifi

Avusturya Devlet Demiryolları (ÖBB), haziran ayında Avusturya ve İsviçre'de yapılacak olan 2008 Avrupa Futbol Şampiyonası'na katılan 16 ülkenin isimlerini verdiği lokomotifleri hizmete soktu. Lokomotiflerin biri de Türk bayrağıyla donatıldı.

„Avusturya“ isimli lokomotifin Avusturya Cumhurbaşkanı Heinz Fischer tarafından tanıtımından sonra „Türkiye“ adlı lokomotif de Viyana West istasyonu'nda düzenlenen törenle tanıtıldı. Kırmızı zemin üzerinde

büyük bir ay-yıldızın ve Türk milli takımının fotoğrafının yer aldığı „Türkiye lokomotifi“ ünlü modacı Atıl Kutoğlu tarafından imzalanarak hizmete girdi. Böylece Kutoğlu, lokomotifin isim babası oldu. ÖBB Direktörü Martin

Huber'in de hazır bulunduğu törende Kutoğlu, bir şampanya şişesini lokomotive çarparak kırdı. Kutoğlu, ünlü mankenler Lucie von Alten ve Anelia Peschev'in de katıldığı törende, Martin Huber ve bir grup davetli-

le birlikte lokomotive bindi ve birkaç kilometre kullandı. 10 bin HP gücündeki „Türkiye lokomotifi“, ÖBB'nin bir kültür elçisi olarak Çek Cumhuriyeti, İtalya, Macaristan ve Almanya'ya giden trenleri çekecek.

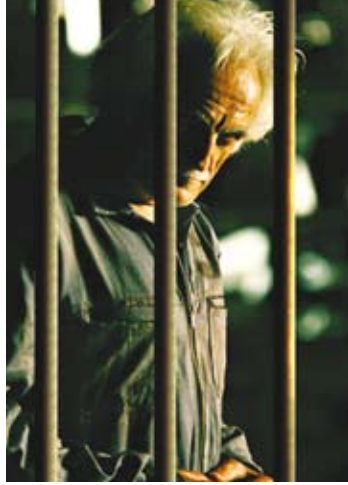


Atıl Kutoğlu

Para dolandırıcılara emanet

Avusturya'da, dolandırıcılıktan hüküm giymiş mahkumlar çağrı merkezlerinde kullanılıyor. Müşterilerin kişisel bilgileri tehlikede.

Avusturya Adalet Bakanlığı ekonomik sıkıntı nedeniyle cezaevlerinde çağrı merkezleri kurmaya başladı. Mahkumların çalıştırıldığı çağrı merkezleri özel şirketlere kiralanıyor. 7 cezaevini kapsayan projenin parçası olan Graz kenti yakınlarındaki Karlau Cezaevi'ndeki çağrı merkezinde 26 mahkum çalışıyor ve bakanlığa yılda 40 bin euro kazandırıyor. Jakomini ve Sonnberg cezaevlerindeki çağrı merkezleri de bakanlığa bu mikterlerde para kazandırıyor.



luk gibi işlerin yaptırıldığı Avusturya'da, mahkumların şimdi de çağrı merkezlerinde çalıştırılmaları tepki çekti.

Geçmişte mahkumlara çilingirlik ve marangoz-

Müşteriler, bu çağrı merkezlerinde çalıştırılan dolandırıcılıktan hüküm giyen beyaz yakalı suçlular olmasını eleştirip, kişisel bilgilerinin yanlış ellere geçme riski olduğuna dikkat çekti.

Cezaevi yetkilileri de projeye muhalefet ediyor. Karlau Cezaevi personel temsilcisi Christian Sikora „Bakanlığa ahlaki, yasal ve etik temellerde bir protesto mektubu yolladık. Ama itiraz dilekçemiz, projenin sağladığı muazzam ekonomik avantaj gerekçesiyle reddedildi“ dedi.

Çağrı merkezlerinde çalışacak tutukluların özellikle

„deneyimli satış dehası“ olan dolandırıcılardan seçildiğine dikkat çeken Sikora, işverenlerin, çalışanlardan Deutsche Telekom, Telekom Austria gibi ünlü şirketler adına çalıştıklarını söylemelerini istediğini de belirtiyor.

Cezaevlerinde kurulan çağrı merkezlerini kullanan başlıca telekomünikasyon servis sağlayıcıları Almanya'dan ve bu şirketlerin güvenlik gerekçesiyle yapılan tüm konuşmaları izlemesi gerekiyor. Bu şirketlerin adı yasal gerekçelerle açıklanmıyor. Telekom Avusturya, cezaevi çağrı merkezi kullanan bir şirket hakkında yasal işlem başlattı.

AVUSTURYA'DA EXPRESS KREDİ



AVUSTURYA'NIN
HER YERİNE KREDİ

18 yaşından büyük, çalışan herkese kredi

KEFİLSİZ! ÖZEL KREDİ:

5.000,-'den 100.000,- Euro'ya kadar

SINIRSIZ EV KREDİSİ
% 3.5 FAİZDEN, VADESİ 25
SENELİK

Banka Tecrübeli Kredi Uzmanı Kemal Bey

Mobil: 0664 340 08 58

Büro: 01 505 44 36 Faks: 01 505 45 60
Adres: A-1040 Wien, Prinz Eugen Str. 42
Büromuzda her türlü Almanca-Türkçe
Tercüme yapılır.

CAMCI TAYFUN GLASEREI



Ayna Vitrin, Masa Camları
Kapı ve Pencere Camları / Hediye Eşya
Banyo Rafları / Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA
ŞİRKETİNDEN ALINIR

24 saat Acil Arama hattı: 0699 110 49 021

Tel.: 01/ 943 69 15 Fax: 01/ 943 69 16

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien • www.glasereitayfun.at • glaserei-tayfun@chello.at

Yeni Vatan Gazetesi'ne reklam
vermek istiyorsanız lütfen
bu numarayı arayınız:

Tel: 01 513 76 05

Mobile: 0699/10397808

HUKUK-FORUM



Yaşamı bütün kuralları ile kapsamış olan hukuku bilmek bizim daha rahat bir yaşam sürdürmemizi sağlar. Bunun için hukuk sisteminin bizler için öngörmüş olduğu hak ve sorumluluklarımızı bilmek durumundayız.

Soru: Yurtdışında çalışan Türk vatandaşlarına tanınan dövizle askerlik imkanı ile ilgili bir sorum var. Bu imkan için şart koşulmuş olan üç yıllık çalışma sırasında kişinin işsiz kaldığı yani "arbeitslos" aldığı zamanlar da dahil edilir mi?

Cevap: Dövizle askerlik için öngörülmüş olan üç yıllık süre zarfında kişinin kesintisiz olarak çalışma zorunluluğu bulunmamaktadır. Bu dönem içinde fiilen çalışmadığı, ancak işsizlik maaşı aldığı veya maluliyet maaşı aldığı dönemler de, kişinin dövizle askerlik hizmetinden yararlanabilmek için fiilen yurt dışında geçirilmesi gereken süreden sayılmaktadır.

Soru: Bir tanıdığının dövizle askerlik için yaptığı başvurusu üç yıldır Avusturya'da çalıştığı halde red edildi. Buna gerekçe olarak Avusturya'da bulunduğu süreden, bu süre zarfında Türkiye'de tatil yada kısa seyahatler amacıyla geçirdiği süreler çıkarıldığında geriye üç yıldan daha az bir zamanın kaldığı söylendi. Böyle bir uygulama mevcut mu?

Cevap: Türkiye'nin dövizle askerlik konusunu düzenleyen ilgili kanunu,

dövizle askerlik hizmetinden yararlanabilmek için oluşturulması gereken üç yıllık sürenin tamamının yurt dışında geçirilmesini öngörmektedir. Dolayısıyla hangi sebeple olursa olsun Türkiye'de geçirilen süreler dövizle askerlik imkânından faydalanabilmek için gereken süreden sayılmaktadır. Buna kısa süreli seyahatler de dahildir. Buna karşın Türkiye ve Avusturya dışında geçirilen tatil süreleri üç yıllık süreye dahil edilmektedir.

Soru: Benim "Familienbeihilfe" konusunda birkaç sorum var. Benden daha önce buraya gelen arkadaşlardan duyduğuma göre Avusturya vatandaşı olmayan ve 26 yaşını doldurmamayan Türk vatandaşı „ordentlich“ Üniversite öğrencileri de bu yardımdan yararlanabiliyorlarmış. Ders başarısının bu yardımı alma konusunda bir önemi var mı?

Cevap: Avusturya'da üçüncü ülke vatandaşı öğrencilerin aile yardımı (Familienbeihilfe) alabilme durumları gerek kanunen gerekse de idari uygulama itibari ile muallak bir konudur ve Avusturya hukukunun uygulama açısından en çelişkili işletildiği alanlardan biridir. Bu konuya

daha önce de çeşitli vesilelerle değıştik. Hemen hatırlatalım "üçüncü ülke vatandaşlarından kastımız Avrupa Birliği dışındaki ülkelerin vatandaşlarıdır. Familienbeihilfe'yi düzenleyen kanunu (FLAG) bu yardımın verilmesinin temel şartı olarak başvuran kişinin temel yaşam noktasının Avusturya'da bulunmasını şart koşmaktadır. Bu "Mittelpunkt der Lebensinteresse" olarak geçmektedir. Oturum yasası (NAG) kalıcı oturum iznine (Niederlassungsbewilligung) sahip olan herkesin temel yaşam noktasının Avusturya olduğunu bildirmektedir. Geçici oturum izni olan ve öğrencilerin de sahip oldukları "Aufenthaltsbewilligung" sahiplerinin temel yaşam noktasının ise nerede olduğu konusunda herhangi bir bilgi vermemektedir. Yani bunun Avusturya'da olduğunu ne kabul etmekte ne de red etmektedir. Dolayısıyla bu konudaki karar tamamen ilgili merciin inisiyatifine ve değerlendirmesine kalmıştır. Üzülerek belirtmeliyim ki Finanzamt yabancı öğrencilerin başvurularının %95'inden fazlasını temel yaşamsal merkezlerinin Avusturya olmadığını gerekçe göstererek direkt redetmektedir ve bunu sahip oldukları oturum izin

türüne bağlamaktadır. Kanaatimce bu durum karar veren memurların ilgili kanunlar ve uygulama şekli ile ilgili bilgi eksiklerinden kaynaklanmaktadır. Direkt oturum izni türüne bakarak, ve gerçek yaşam ilişkilerini gözardı ederek Familienbeihilfe dilekçesini red etmek Danıştay'ın da (Verwaltungsgerichtshof) birçok kararında belirttiği gibi kanunların yanlış uygulanmasıdır. Bunun yerine öğrencinin sosyal, ekonomik, ailevi vb. ilişkileri göz önünde bulundurulduktan sonra karar verilmelidir. Burada örneğin yakın akrabaların Avusturya'da bulunması önemli bir kriterdir.

İşin uygulama kısmına baktığımızda, olay tabiri caizse tam bir "totto lotto" haline gelmiştir. Çocukları için Familienbeihilfe talep eden yabancı öğrencilerin dilekçelerini değerlendiren memura bağlıdır. Biri red verirken diğeri kabul edebiliyor. Familienbeihilfe çocuk parası için de şart olduğundan bu çelişki çoğu zaman aileler açısından ağır sonuçlara yolaçabiliyor.

Mag. iur. Cafer Eminoğlu
e-mail: cafer_eminoglu@yahoo.com
Adres: Yeni Vatan Gazetesi
Postfach 70 A-1014 WIEN



Nesilden nesile sevgiyle

GAZI



Nesilden nesile sevgiyle

GAZI



Nesilden nesile sevgiyle

GAZI



RESPONSIBLE GAMING -



Halka açık olarak sunulan şans oyunları ve bahisler heyecanlı zevk ve boş zaman eğlenceleridir. Ama kontrol edilemeyen tutkulara da dönüşebilirler. Gerek şans oyunları, gerekse bahisler, kontrol edilemeyen bir davranışa dönüşerek çeşitli sorunlara yol açma rizikosunu içerir. Bu sinsi değişimi engellemek gerekir. Bahis veya oyunun keyif ve heyecanını sürdürebilmek için zamanında gereken önlemler alınmalıdır.

Novomatic Grubu, genel düzene ilişkin sorumluluğu çerçevesinde, oyun bağımlılığını önlemek konusuna yıllardır büyük önem vermektedir. Kuruluş, konuklarını bu sorunla ilgili olarak bilgilendirmek arzusunda olup, oyun bağımlılığını önlemek amacıyla, Avrupa'da benzeri bulunmayan modern bir yeterlik sistemi geliştirmiş olup, gençlerin ve oyuncu-

ların korunması alanında etkin önlemler almıştır, ayrıca kendi kendine yardımcı arayanlara da yardım etmek istemektedir:

Novomatic Grubu, bu amaçla, Berlin Charité Sağlık Merkezi'nin Disiplinler Arası Arası Bağımlılık Araştırma Grubu ve benzeri bilimsel kurumlarla uzun süredir işbirliği yapmaktadır. Bu işbirliği çerçevesinde, kuru-

luşun bütün elemanlarının gençlerin ve oyuncuların korunması konusunda düzenli olarak eğitildiği bir koruma ve müdahale programı geliştirilmiştir.

AKH Viyana Tıp Üniversitesi Bağımlılık Araştırma ve Tedavi bölümü ile yapılan ortak çalışmalar sonucunda, ek önlem olarak ülke çapında yeni bir telefon yardım hattı oluşturulmuştur. Bilgi

almak isteyenler ve mağdurlar, 0664/85 69 940 numaralı telefonu arayarak, şans oyunları ile ilgili bütün sorunlarına karşılık alabilir ve yöresel danışma merkezlerine ve tedavi kuruluşlarına yönlendirilebilir. Novomatic, bu danışma merkezleri ve tedavi kuruluşlarının çoğuyla, örneğin Viyana Anonim Oyun Düşkünleri, Aşağı Avusturya Anonim Oyun Düşkünleri ve Salzburg Anonim Oyun

OYUNDA SORUMLULUK



Düşkünleri ile yıllardır başa-
rıyla işbirliği yapmaktadır.

Novomatic AG Genel Müdürü
Dr. Franz Wohlfahrt, konuy-
la ilgili olarak yaptığı açıklama-
mada, „Oyun bağımlılığını
engellemek için yeterli
sistemi kurma girişimimiz
ile Avusturya’da örnek bir
koruma projesi gerçekleştirilmiştir.

Bu sistemi farklı uluslar ara-
sı piyasalarda da uygulamayı
planlamaktayız“ şeklinde
konuştu.

Oyun otomatlarında giriş kontrolü

Novomatic, sektörünün ilk
şirketi olarak oyun otomatları
alanında, potansiyel oyun
tutkunlarını çoğunluğu oluş-
turan diğer oyuncuların
ayrıt eden bir model oluştur-
mayı başarmıştır: burada söz
konusu olan, kayıt zorunlu-
luğu, giriş kontrolü ve görev-
lilerin gözlemlerinden oluşan
bir elektronik sistemdir.*

Oyun otomatları salonu-
na giriş, kilit düzeni bul-
nan bir turnikeden geçmekle
mümkündür, turnikenin ki-
lit düzeni yalnız „Novocard“
kullanarak açılabilir. Novocard,
ancak resmi kimlik gösterilerek
alınabilen ve üzerinde bir çip
bulunan, kişiye özel olarak
düzenlenmiş üyelik kartıdır.

Aşırı sıklıkta oyun oynamalarıyla
göze batan oyuncular,
Novomatic trafik ışığı

sistemiyle izlenmekte, geniş
kapsamlı bilgi ve danışmanla
desteklenmektedir. Son
çare olarak giriş yasağı uygulanabilir
veya konunun kendiliğinden
salona girmemesi kabul etmesi
sağlanabilir.

Geniş kapsamlı bilgi, başvuru
adresleri ve kendinizi sı-
nayacağınız deneme testi için
www.gluecksspielsucht.at
İnternet sayfasına bakılarak
geniş bilgi alınabilir.

* Yürürlükte bulunan ve
ülke çapında farklılıklar
gösteren eyalet yasaları
nedeniyle bu sistemin gü-
nümüzdeki uygulaması sa-
dece Aşağı Avusturya’da
(Niederösterreich) müm-



Avusturya altınların üstünde 3 nesilsefalet çekmiş

Şakir Karabel, altın bulduğunu müzeye geç bildirince eserden yüzde 20'lik pay alma hakkını da kaybetti. İzmir'in Torbalı ilçesine bağlı Demirci köyünde filmlere konu olacak bir olay yaşandı. Üç nesil fakirlik çeken Çakıroğlu ailesinin evlerinin altındaki altınlar, onlar öldükten yıllar sonra bulundu.

İki katlı kerpiç evin temelinden Avusturya ve Osmanlı dönemine ait altın paralar çıktı. 50-60 bin YTL tutarındaki 67 sikkenin tarihî değerini ise Arkeoloji Müzesi Müdürlüğü'nce oluşturulan komisyon belirleyecek. Altınların bulunuş hikâyesi de ilginç. Her şey aynı köyde oturan Şakir Karabel'in, yeğeni Turan Çakıroğlu'ndan 300 metrekaarelik arsayı satın almasıyla başlamış. Arsanın içindeki virane evi yıkarak bahçe yapmaya karar veren Karabel, kepçeyi vurunca altınlar etrafa saçılmış.

Bir kısmını Karabel toplamış. Bir kısmını da hafriyatta çalışan işçiler almış. Evin temelinde hazine çıktığı haberi kısa sürede köye yayılınca ertesi gün jandarma altınlara el koymuş. Olayı Müze'ye ve jandarmaya geç bildirdiği için Karabel, tarihî eserlerden yüzde 20 pay alma hakkını da kaybetmiş. Altınları kaybettiğine üzülmediğini söyleyen Şakir Karabel, „Ben altınlardan kurtulduğuma seviniyorum.“ diyor. Eşinin büyüklerinin altın üstünde yoksulluk içinde bir ömür tükettiğini kaydeden Karabel, şunları söylüyor: „Kayınbabamın cenazesini bile biz kaldırdık. Varlık içinde yokluk yaşamışlar. Altınlar temele gömülmemiş. Bir bez içinde,



evin bir köşesine konulmuş ve üzerine toprak atılmış.“ Arsayı eniştereli Şakir Karabel'e satan Turan Çakıroğlu ise üzüntüsünü „Çok yazık oldu.“ diyerek özetliyor. Yaşananların acı bir hadise olduğunu aktaran Çakıroğlu, 30 yıla yakın yıkık evin bitişiğindeki evde oturduklarını, çocukluğunun arsa üzerinde oynayarak geçtiğini anlatıyor. „Altınlar o kadar basit bir yerdeymiş ki, duyunca üzülmemek elde değil.“ diyor Çakıroğlu, „Altınlara sahip olmak demek ki nasip değilmiş.“ sözleriyle teselli buluyor. Arkeoloji Müzesi Müdürlüğü yetkilileri, 2 ile 7 gram arasındaki altın sikkelerin 18. yüzyıl sonlarına doğru eve saklandığını tahmin ediyor. Avusturya ve Osmanlı sikkelerinin altın olarak 50-60 bin YTL değerinde olduğu tahmin ediliyor. Paraların tarihî değeri Arkeoloji Müzesi Müdürlüğü'nde oluşturulacak üçlü komisyon tarafından belirlenecek.

Çocuğunuz hayvanat bahçesini gördü mü?

Viyana Hayvanat Bahçesi, ilkbaharın gelmesiyle birlikte ziyaretçi akınına uğradı. Yetkilileri, küçük yaştaki çocukları Hayvanat Bahçesi'ne ziyaretçi olarak beklediklerini dile getirdiler.



Yavru Panda'yı çok ilginç Avusturya'nın başkenti Viyana'daki hayvanat bahçesinde yaşayan ve ilk kez bakıcıları tarafından açık havaya çıkartılan 7 aylık dev panda yavrusu Fu Long, çevresinde gördüğü objeleri keşfetmeye çalışıyor. Geçen yıl

agustos ayında dünyaya gelen Fu Long'un annesi ve babası 2003 yılında Çin'den Avusturya'ya getirilmiş. Viyana'daki hayvanat bahçesinin yetkilileri Fu Long'un anne ve babasının 10 yıl için Çin'deki bir hayvanat bahçesinden kiralandığını aktardı.

YENİ VATAN GAZETESİ SUDOKU

4		5			2		
	6						
			1		4	2	9
		3	7	2		1	
8		7				5	2
		6		5	9	8	
6		2	9		3		
							8
			4			9	5

SATILIK HANDY-CALLSHOP İNTERNET CAFE

Hazır müşterisi olan internet kafemiz ve call-shopumuz satıyoruz. 5. Viyana'da bulunan internet kafemizin kirası 450 Euro'dur. 55 metrekare üzerine kurulu olan callshopumuzda 4 adet arama kabini ve 5 adet bilgisayar bulunmaktadır.

Tel.: 0 650 344 49 30

BÜYÜK FIRSAT!

Avrupa Futbol Şampiyonası öncesinde Birinci Viyana'da bir bulunan imbis lokal satılıktır. Lütfen ciddi olanlar arasın. İçeride 8 kişilik oturma, dışarıda 6 kişilik oturma yeri bulunuyor. Hazır müşterisi olan lokalimiz satıyoruz.

Tel.: 0 676 455 18 64

Eleman ARANIYOR !

Gümüş dükkanımızda çalışmak üzere BAY ve BAYAN Tezgahtar Aranıyor öğrenci olabilir. Ücret dolgunudur.

Tel.: 0699 12 41 90 98

İNTERNET CAFE-CALL SHOP

Devren satılık!
İnternet Cafe ve Call Shop'umuzu Devren satılmaktadır. 5 tane bilgisayar, 5 tane arama kabinimiz bulunuyor. 49 metre kare üzerine kurulu olan iş yerimi ailevi nedenlerden ötürü satıyorum. İş yerimizin müşteri sorunu yoktur. Müşterilerimiz hazırdır.

Tel.: 0650 542 29 32

İNTERNET-CALL SHOP

8 Bilgisayar, 4 telefon arama kabini, kafe otomati, fax-copy makinası, soğuk içecek dolabı, bilgisayar oyunlarının ve ikinci el cep telefonlarının satıldığı işyerimiz devren satılıktır. İş değişikliği sebebiyle internet kafemizi devren satıyoruz. İnternet kafemiz tramvay durağı yakınında olup ana cadde üzerindedir.

Tel.: 0 676 56 27 513

SATILIK KUAFÖR DÜKKANI

11. Viyana'da bulunan ve haftalık dolgun ciro yapan kuaför salonumuzu(Bay-Bayan) devren satıyoruz. Kuaför Salonu'muzda A-Z'ye her tür araç gereç bulunmaktadır. Farklı bir mesleğim olduğu için yalnız işletemiyorum. Lütfen ciddi olanlar arasın!

Tel.: 0 660 340 17 80

Yeni Girişimcilerin Dikkatine

Satılık Kumpir Makinası 30-40 Patetes kapasiteli, 2 pişirme rafı ve 1 dinlendirme bölümü bulunan elektrikli kumpir makinamız satılıktır. Makinamız yenidir!

Tel.: 0699 122 70 444

SATILIK RESTORANT

50 kişilik oturma alanı olan 95 metre üzerine kurulu restoranımız sağlık sebepleri nedeniyle satılıktır. Restorant işletmesinde gerekli her türlü malzememiz mevcuttur. Hazır müşterisi olan iş yerimiz satılıktır. Lütfen ciddi olanlar arasın.

Tel.: 0699 115 81 966

SATILIK İŞ YERİ

İnternet kafe, Çiçekçi ve Call Shop olarak hizmet veren büyük iş yerimizi yalnızlıktan ötürü acilen satıyoruz. İş yerimizde 5 adet bilgisayar-internet masası, 6 telefon kabini, yüzlerce çiçeğin bulunduğu çiçek satış alanımız da bulunmaktadır. İşyerimiz 81 metre kare alanına kuruludur. Aylık kiramız ise 465 Euro'dur. Lütfen ciddi olanlar arasın.

Tel.: 0 699 1990 39 26

SATILIK MARKET

12. Viyana'da ETSAN benzeri olan süpermarketimizi devren satıyoruz. Aylık kirası uygun olan iş yerimizin cirosu ve müşterisi hazırdır. Ayrıca işyerimizde Pizza, Kebab, Sebze ve Meyve reonları bulunmaktadır. Marketimiz yaklaşık 150 metrekare üzerine kuruludur.

Tel.: 0 699 103 93 049



Viyana'da Türk ailenin evi ateşe verildi

Avusturya'nın başkenti Viyana'da çoğunluğunu Türklerin oluşturduğu binanın zemin katında oturan Özcan ailesinin evi ateşe verildi. Sivaslı Doğanay ve Özkan aileleri faciadan son anda kurtuldu.

VİYANA- Viyana 5. bölge Ziegelhofengasse 25/2 adresindeki binanın zemin katında oturan Sivas'ın Koyulhisar ilçesinden Münevver Özcan ailesinin evine giren kimliği belirsiz kişi veya kişiler daireyi ateşe verdi. İtfaiyenin zamanında müdahalesi olası faciayı önledi. Rahatsızlanan kızı Pınar'ı almak üzere kızının okuluna giden Münevver Özcan, dönüşte evinin yandığını öğrenerek şoka girdi. Evinin yandığını görünce baygınlık geçiren Özkan, ambulansla kaldırıldığı has-

tanede tedavi altına alındı. Viyana Polisi olayla ilgili yaptığı ilk incelemelerde, yangının eve girilerek yakıldığını tespit ettiklerini, olayın bir kundaklama olmadığını ve yangının, hırsızlık yapmak için eve girenlerce çıkarıldığını tespit ettiklerini bildirdi. Polisin açıklamasında, evin

yanmayan kısımlarında bütün eşyaların yerlere indirilmiş olmasının hırsızlık şüphesini ön plana çıkardığı, ancak kesin sonuçların önümüzdeki günlerde or-

taya çıkacağı ifade edildi. Akşama kadar süren tedaviden sonra taburcu edilen Münevver Özcan, 'Çok şükür can kaybı olmadı. Evden ayrıldıktan çok kısa süre içinde yakılması beni şaşırttı. Hala olayın şokundayım. Evsiz kaldık. Viyana'da yeni ev için ilgili makamlara başvurduk. 3 günlük konaklayacağımız bir yer tahsis ettiler, ama daha sonra ne yapacağımızı bilemiyorum' dedi.

4 bloktan oluşan, 36 ailenin oturduğu binada yakılan

dairenin bulunduğu blokta 11 aileden 9'unda Türkler oturuyor. Binada oturan Türkler, bu tür yakma olaylarının Almanya'dan sonra Avusturya'da da yaygınlaştığını söyledi. Can ve mal güvenliklerinin kalmadığından şikayet eden aileler, Avusturya'da güvenlik tedbirlerinin alarm verdiğine işaret etti.

Emniyet Müdürlüğü yetkilileri de olayla ilgili geniş araştırma başlattı. Olay yerinden bir çok örnek alındı.



Türk „göçebe peyniri“ tarzında – GAZİ TULUM PEYNİRİ!

Güzel Erzincan şehrimize özgü olan Tulum peyniri, peynir seven ve damak tadını bilenler için vazgeçilmez lezzette bir peynir.



Eskiden Köylüler yaz başlangıcı, serin dağ kenarlarına göç ederek burada kış için gerekli hazırlıklarını ve erzaklarını yaz boyunca hazırlarlarmış. Bu peynirin yapımı için halan daha o günlerin tarifeleri kullanılmakta.

Her ne kadar türk halkının sayısı çoğalıp, yerleşmiş bir yaşam tarzına geçmiş de olsalar, Türk hanımları halan daha erzaklama ve Tulum peyniri gibi geleneklerine göre yiğeceklerini kendi elleriyle yapma konusunda üstün beceriye sahipler. Pütürlü olan **GAZİ TULUM** peyniri işte bu tür bir Türk „Göçebe peyniri“ tarzındadır. Katı bir şekilde eski tarifeye göre yapılan bu peynir günümüzde de halan daha o eski lezzetini korumakta. Özellikle hamur işi veya makarnanın yanında çok lezziz.

En iyisi mi **GAZİ TULUM** peynirinin vazgeçilmez lezzetine kendiniz tanık olun! Bunun için sizlere kolaylıkla hemen hazırlayabileceğiniz bir yemek tarifi de sunuyoruz.

GAZİ Tulum Peynirli Makarna (4 kişilik)

Malzemeler:

1 paket makarna / 4 yemek kaşığı GAZİ Tulum Peyniri / 200 ml kaymak / 1 yemek kaşığı doğranmış maydonoz / 100 gr. ezilmiş ceviz / tuz ve karabiber

Hazırlanışı:

Makarnaları kaynatın ve hazır makarnayı bir süzgecin içine koyun. Suyun tamamen süzülmesini bekleyin. Aynı zamanda kaymağı büyük bir tencerenin içine koyarak ısıtın. Şimdi GAZİ Tulum peynirini tencereye katarak sosu 1-2 dakika kaynatın. Makarnaları sos ile karıştırın. Servis yapmadan önce dilimlenmiş maydonoz ve ezilmiş ceviz ile dekore edin.

Afiyet olsun!

Anaokulunda erken kayıt dönemi

Viyana Belediyesi anaokulunda okuyan öğrencileri ilkokula daha iyi hazırlamak için yeni bir projeye imza attı. Proje kapsamında öğrencilerin ilkokula kayıtları erken yapılarak öğrencilerin ilkokuldaki gereksinimleri önceden belirlenmiş olacak.



Michael Häupl

Grete Laska

VİYANA-Viyana Belediyesi ilkokula yeni başlayacak öğrenciler için yeni bir sistem geliştirdi. Anaokulundan ilkokula geçiş sürecinde çocuklar için yeni bir yaşam dönemi başlar. Viyana Belediyesi küçüklere optimal bir başlangıç sağlamak amacıyla okula başlangıç dönemi için yeni bir model geliştirdi. Okul kaydını ön bir tarihe almayı içeren bu yeni sistemle, planlanan okul başlangıcından bir yıl önce, çocukların olası teşvik ihtiyacını tesbit etmek ve gereken tedbirleri zamanında alabilmek mümkün.

Belediye Başkan Yardımcısı ve Eğitimden Sorumlu Eyalet Bakan Grete Laska, „Çocuklara yaşamda herşeyin en iyisini sunabilmek için en önemli şey: Onları teşvik etmek, teşvik etmek, ve teşvik etmektir. Yeni erken teşvik modeli ile bu amacımıza bir adım daha yaklaştık“. „Parola ise şu : Eksiklikler ne kadar erken



teşhis edilirse, özgün teşvik de o kadar erken uygulanır“ dedi. Bütün çocuklar için büyük iyileştirmeler getiren yeni „1+1 Erken Teşvik Sistemi“ çocuklara bir -veya ihtiyaç durumunda- iki yıllık özgün ek bir teşvik imkanı sunuyor.

Viyana Erken Teşvik Modeli'nin ayrıntıları:

1.Adım: Bütün Ebeveynlerin Bilgilendirilmesi 2009/10 öğretim yılı da okula başlayacak olan (okul başlangıcı 7 Eylül 2009) çocukların aileleri Nisan 2008'in başında Şehir Eğitim Müdürlüğü'nden (Stadtschulrat) okula kayıt için bir davetiye aldılar.

2.Adım: Okul Kaydı 28

Nisan- 16 Mayıs Arası 28 Nisan'dan 16 Mayıs'a kadar 2009/10 öğretim yılı için ilkokulda okula kayıt işlemleri yapılmaktadır. Çocuklarını nerede kaydettirmek istediklerini bilen ebeveynler kaydı istedikleri okulda yaptırabilirler. Bu konuda henüz karar veremeyen veliler ise internette (www.schulfuehrer.at) Viyana ilkokullarıyla ilgili geniş kapsamlı bilgi alabilirler. „Herşeyin çok hızlı gittiğini“ düşünen ebeveynlere iyi bir haber: Ebeveynlerin çocuklarını kaydettikleri okul, onların ileride zorunlu olarak gitmesi gereken okul olmak zorunda değildir. Çünkü ebeveynlerin elbette okul kaydından sonra da, ilkokulların sunumları hakkında bilgi edinme ve başka bir yerdeki ilkokul için karar verme imkanları vardır.

Kayıt için –şimdiye kadar ki kayıt işlemlerinde olduğu gibi- aşağıdaki doküman ve evrakların getirilmesi gerekmektedir:

Kayıt Belgesi (Meldenachweis): Okul kaydına ait davetiye veya aktüel ikametgah tezkeresi/Meldebestätigung (her ilçe belediye dairesinden alınabilir) veya (ana ikametgah yeri Viyana dışında olan çocuklar için) ana ikamet belediyesinden yükümlülük belgesi (Verpflichtungserklärung der Hauptwohnsitzgemeinde). Çocuğun doğum belgesi/Nüfus cüzdanı (Geburtsurkunde) Çocuğun vatandaşlığını ispatlayan bir belge Çocuğun dini inancını gösteren bir belge Çocuğun sosyal sigorta numarası

3.Adım: Mayıs / Haziran

2008'de Çocukların "Gözlemlenmesi" (Screening)

Mayıs/ Haziran aylarında anaokulu pedagogları tarafından çocukların yetenekleri gözlenecektir. Somut olarak, okula kaydı yapıldığında Viyana Belediyesi'nin anaokullarından birini ziyaret eden çocuklar tanıdıkları çevrede bir ay boyunca gözlenecektir. (Mayıs/ Haziran 2008). Çocuğun dil kavraması, kelime hazinesi, telaffuzu ve motorik (grobmotorisch) koordinasyon gelişimi, algılama yeteneği ile duygusal ve sosyal gelişimi gözden geçirilmektedir. Örneğin çocuğun bir kalemi doğru tutup tutmamasına, kendisi, çevresindeki diğer insanlar, bitkiler ve hayvanlarla sorumluluk dolu bir ilişki geliştirip geliştirmediğine bakılır.

Okul kayıt döneminde anaokuluna gitmeyen çocuklar için anaokullarında yarım günlük tanıma günlerinde (Schnuppertage) "gözlem" yapılmaktadır. Bu çocukların ailelerine sözkonusu davetiye, Belediye Dairesi 10-Viyana Anaokulları bölümünden (Wiener Kindergärten) okul kaydından sonra yollarınır.

4.Adım: Eylül 2008'den itibaren Teşvik Teşviğe ihtiyacı olan çocuklar, okula başlamadan önceki yıl içerisinde yoğun bir şekilde teşvik edilirler. Çocukların anaokulunda kişisel teşvikleri her zaman onların bütününe yöneliktir. Bunun da anlamı, çocuklar hiçbir zaman -örneğin iletişim gibi- tek bir konuda teşvik edilmemektedir, aksine teşvik her zaman bütünü (ganzheitlich) kapsamaktadır. Eğitim algılama, motorik gelişim, sosyal davranış ve ahlak gibi ağırlıklı konuları da kapsar. Tüm bu eğitim alanlarının birbiriyle ilişkilendirilmesi ile dil yeteneğinin daha da iyileştirilmesi sağlanır. Buna ek olarak anaokulu pedagogları tarafından ebeveynlere yönelik çalışmalar yürütülür. Teşvik, Belediye Dairesi 10'un anaokullarında ve (anaokulunda olmayan çocuklar için) "Hort"larda (yuvalarda) gerçekleştirilmektedir.



kulu pedagogları tarafından ebeveynlere yönelik çalışmalar yürütülür. Teşvik, Belediye Dairesi 10'un anaokullarında ve (anaokulunda olmayan çocuklar için) "Hort"larda (yuvalarda) gerçekleştirilmektedir.

5.Adım: 2009 Yılı'nın İlk Yarısında Çocukların Okul Olgunluğunun (Schulreife) Tespit Edilmesi Okula kayıt olmanın ikinci bölümünü Nisan 2009 yılında yapılacak olan çocuğun okula hazır olup olmadığının/okul olgunluğunun (Schulreife) tespit edilmesi oluşturur. Bu çocuğun gideceği okulun müdürü tarafından yapılır.

6.Adım: Okul Öncesi Sınıflarda (Vorschulklassen) Teşvikin 2. Bölümü Eğer çocuğun okula hazır olmadığı (Schulreife) tesbit edilirse, çocuklar ilkokulda oluşturulan okul öncesi sınıfta (Vorschulklasse) bir yıl boyunca teşvik edilirler. Şarkı söylemek, müzik yapmak, matematikte erken eğitim, spor, dil ve konuşma ders konularından bazılarını oluşturur.

Viyana Belediye Başkan Yardımcısı Grete Laska bu konuda şunları dile getirdi: "Dil, sosyal- ve yaratıcı yetenekleri geliştiren konularda kapsamlı olarak sunulan önlemlerle, çocukların okul olgunluğunu (Schulreife) kazanması hedefine en iyi şekilde ulaşılması sağlanmaktadır. İlkokulda ek teşviklerin sunulduğu bir yılın olması bu çocuklar için büyük bir kazançtır. İlk başta sunulan bu ek yıl onları ilerideki okul yıllarında karşılaşılabilecekleri büyük sorunlardan korumakta ve çocukların okul ve hayattaki başarılarını iyileştirmektedir."

Diğer Sorularınız İçin Viyana Eğitim Müdürlüğünde Viyana Okul Bilgisi Telefon: +431-525 25-7700 yada e-mail: schulinfo@ssr-wien.

Avusturya'daki sessiz temsilcimiz

Avusturya'da öğrenci olarak başlayan macera, 10 yıl sonra Nim Sofyan adlı grupta karşımıza çıkarıyor Alp Bora'yı. 26-29 Mart tarihlerinde İstanbul'da sahne alan grubun ilginç bir geçmişi var.

Nasıl başladı bu macera?

2004 yılında Nim Sofyan Avusturya da 185 grubun katıldığı bir yarışmada Dünya Müzikleri ve Seyirci ödülünü aldı. Bize en büyük destek de bu ödüller oldu ve her şey böylece başladı.

"Nim Sofyan" adının anlamı nedir?

Nim Sofyan Farsça kökenlidir ve Türk Musikisi'nde iki dörtlük usule verilen addır.

Bu gruptan önce ne yapıyordunuz?

Konservatuvarda okurken birçok yan işim oldu ama gönlüm hep müzik yaparak yaşamaktan yanaydı. O yüzden mecbur kalmadıkça başka bir iş yapmadım. Yıllarca en önemli gelir kaynağım sokak müzisyenliği oldu, irili ufaklı müzik gruplarında çaldım, tiyatro müzikleri yaptım.

İlk seyirci önüne çıktığımda 15 yaşındaydım. Tabii bu ilk başlarda "bu piyasada" olmak boyutlarında denemez. Eylülde 32 yaşında basıyorum ve nerdeyse 17 yıl olmak üzere aktif müziğe başlayalı.

Yaşadığınız en büyük zorluk, önyargılardır

Yurtdışında böyle bir başarı elde etmek zor ve uzun bir süreç gerektirmektedir. Bu süreçte karşılaştığımız zorluklar oldu mu?

Yaşadığım en büyük zorluk karşılaştığım önyargılar oldu. O günler geride kaldığı için çok mutluyum.

Bugüne kadar müzik hayatınız içinde sizi en çok heyecanlandıran gelişme ne oldu?



Alp Bora

Grubum 2005 yılında Avusturya Dışişleri Bakanlığı tarafından bakanlığın resmi elçisi seçildi. O günden beri de bakanlık bizi Avusturya dışında çeşitli konserlere gönderiyor. Bu benim ve grubun hayatında bir dönüm noktası oldu.

Müzik tarzınızı nasıl tanımlıyorsunuz? Albümdeki bütün sözler ve besteler size mi ait?

Öncelikle hepimiz caz okuduk ve etnik müziklere meraklıyız. Hem kendi bestelerimiz hem de anonim parçalar. Ağırlıkla Anadolu ve Balkan ezgilerini derliyoruz. Düzenleme yaparken dikkat ettiğimiz en önemli şey hep bir arada olmamız.

Benim için her biri çok değerli müzisyenler ve en üretici halimiz hepimiz bir aradayken oluyor. Kendi bestelerimi ya da aranjmanlarımı yaparken ama yüzde yüz yalnızlığa ve sessizliğe ihtiyacım var.

Grup dışında bireysel olarak yürütmekte olduğunuz farklı bir çalışma var mı?

Ekim ayında kendi isimle Anadolu ezgilerini yaylılarla yorumladığım bir albüm yaptım. Uzun zamandır planladığım bir projeydi. Ayrıca bu sene sessiz film müzikleri yapacağım bir proje de çalışmaya başlıyorum. Ben de bilmiyordum. Sessiz film dönemlerinde sinemalarda orkestralar çalarmış. Çok

severek çalıştığım bir proje. Filistinli udi arkadaşım Marwan Abado ve Yunanlı buzukici arkadaşım Marios Anastassiou ile yoğunluk olarak Akdeniz Müzikleri çaldığım bir üçlüye dahilim. Dönem dönem tiyatrolarda muzik yapıyorum ve de solo konserler veriyorum. Kısa bir süredir de Viyana da yapılan Orient temalı "Selam Orient" Almancasıyla "Selam Orient" isimli uluslararası bir festivalde de çalışmaya başladım.

Bülent Ortaçgil ile sahneye çıkmak isterdim

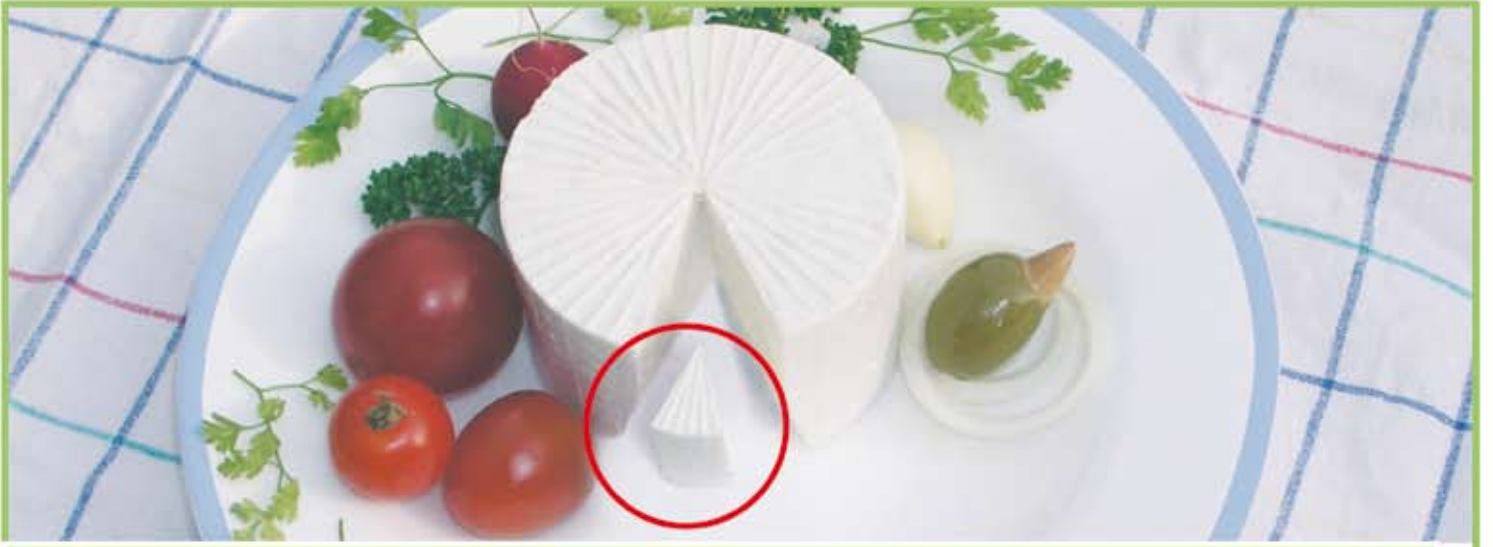
Konser programınız nedir?

Nim Sofyan senede aşağı yukarı 40 konser çalıyor. Çoğunlukla uluslararası festivaller. Genellikle Avrupa ülkelerinde; Almanya, İsviçre, Slovenya, Polonya, Belçika, İngiltere, Sırbistan ilk aklıma gelenler. Avrupa dışı ilk konserimiz geçen sene Ağustos ayında Tunus'ta oldu. Şu ana kadar en ilginç teklifler Meksika ve Malezya'dan geldi. 26 - 29 Mart tarihlerinde de ilk defa Türkiye'ye geleceğiz.

İlk defa Türk dinleyicisiyle buluşmak nasıl bir duygu?

Bu bizim Türkiye'deki ilk konserimiz olacak. İlerdeki en büyük hedeflerimden biri de daha sık gidip gelmek. Menajerimiz ve Avusturya Kültür Ateşliği çok yoğun ve başarılı bir çalışma sergiledi ve elden gelen her şey yapıldı. Umarım bir tekrarı olur.

Berber sahneye çıkmayı hayal ettiğiniz bir isim var mı?Çok, Türkiye de bulunanlar arasında ilk aklıma gelenler Bülent Ortaçgil, Arto Tunçboyacıyan, Göksel Baktacı, Orhan Osman...



%12 yağ oranı ile benzersiz lezzet

Beslenmesine dikkat eden ama damak tadından da vazgeçmek istemeyen herkese – GAZİ BEYAZ PEYNİR HAFİF. Geleneksel GAZİ Çiftlik Peynirinden %50 daha az yağ içeriği ile %100 GAZİ Beyaz Peynir'inin kalitesinde. Yılların tecrübeli GAZİ reçetesi bu üründe de korunarak, yağ oranının büyük ölçüde azaltılması sağlandı. Bununla birlikte yağ, lezzet sağlamada önemli bir faktördür.

GAZİ'nin bu ürünü k. m. %30 yağ içerir ve sadece %12 oranında yağlı. Pratik, açıldıktan sonra da uzun süre tazeliğini koruyabilmesi için tekrar kapanabilen ambalajlarda sunuluyor.

Sabahları kahvaltıda, öğle, akşam ya da öğün aralarında pişmanlık duymadan ve her zaman taze bir şekilde daha da sık tadabilirsiniz.

GAZİ BEYAZ PEYNİR HAFİF sizin sağlıklı beslenmenizi ve formunuzu korumanızı destekliyor. Bu ürün, „sağlıklı beslenme anlayışını“ en üst düzeyde tutarak hazırlanmıştır.



GAZİ ürünleri 30 yılı aşkın süredir kalitesiyle ve doğal içeriği ile benzersiz lezzetini kanıtıyor. Uzun yılların tecrübesi GAZİ BEYAZ PEYNİR HAFİF'in geliştirilmesine dayanak oldu. Tüm GAZİ Beyaz Peynir tutkunları için daha hafif bir alternatif.

Anadolu Ateşi, Slovakya'da ayakta alkışlandı



BRATİSLAVA - Asırlar boyu birçok uygarlığa ev sahipliği yapan Anadolu kültürünü danslarıyla anlatan "Anadolu Ateşi" dans topluluğu, Slovakya'nın başkenti Bratislava'da iki gösteriyle binlerce sanatsever tarafından ayakta alkışlandı.

Bratislava'nın 3 bin kişilik spor salonundaki gösteriyi, Slovak sanatseverlerin yanı sıra Avusturya ve Macaristan'dan gelen çok sayıda konuk da ilgiyle izledi. 80 dansçının yer aldığı Anadolu Ateşi, gösteride, Pandora, Karanlığın Ordusu, Tutsak Prometheus, Kartallar, Kurtuluş, Prometheus'un Diriliş Dansı, Aşk Üçlemesi, Aydınlık Günler, Savaş Dansları, Karanlığın Zaferi, Oryantal, Mevlana ve Sema gibi Anadolu kültürünü danslarıyla sunarak izleyenleri büyüledi.

Bratislava'da yapılan ikinci gösteriyi, Türkiye'nin Bratislava Büyükelçisi Tunç Üğdül, Büyükelçilik mensupları ile Türkiye'nin Viyana'daki AGİT Daimi Temsilcisi Büyükelçi Yusuf Buluç, BM Viyana Ofisi Daimi Temsilcisi Büyükelçi

Ahmet Ertay, Viyana Askeri Ataşesi Kurmay Albay Vefa Vidinlioğlu ve Basın Müşaviri Ünal Alpat da eşleyle birlikte izlediler.

Anadolu Ateşi genel sanat yönetmeni Erdoğan, yaklaşık 3,5 milyon avroya malolan son projesi Troya'nın bu yılın kasım ayı sonuna kadar Türkiye'de gösteri yapacağını, ardından dünya turnesine çıkacağını belirtti.

Troya gösterisinde 120 sanatçının görev aldığını ifade eden Erdoğan, Troya projesine rağmen Anadolu Ateşi'ni noktalamayı düşünmediğini, dünyanın birçok ülkesinde sahneye çıkan Anadolu Ateşi'nin daha uzun yıllar sahnelerdeki yerini koruyacağını söyledi. Anadolu Ateşi dans grubu, Slovakya turnesi kapsamında bugün de ülkenin güneyindeki Kosice'de bir gösteri daha yapacak.

THY ile Avusturya Havayolları ortak uçuşlara başladı

İSTANBUL - 1 Nisan 2008 tarihinde dünyanın ilk ve en büyük havayolu ittifakı Star Alliance'a katılan Türk Hava Yolları (THY), ittifakın bir diğer üyesi Avusturya Havayolları ile code share anlaşması imzaladı.



Türk Hava Yolları Star Alliance ile ön protokol imzaladığı 9 Aralık 2006 itibariyle, Star Alliance üyesi diğer havayollarıyla ikili anlaşmalar yapmaya başlamıştı. THY bu kapsamda, işbirliğine başladığı Avusturya Havayolları ile İstanbul ve Ankara'dan Viyana'ya ortak uçuşlara

başladı. Yapılan anlaşma sonucunda İstanbul ve Ankara'dan Viyana'ya günlük seferleri bulunan her iki havayolunun yolcuları, geniş network ağı sayesinde Ortadoğu, Uzakdoğu, Avrupa ve Kuzey Amerika'da daha alternatifli bağlantılarla seyahat imkanına sahip olacaklar.



Avusturya'dan kimseyi aramadım

ORDU - 1500 YTL'lik cep telefonu faturası şoku... ORDU Adliyesi'nde memur olan evli ve 3 çocuk babası 50 yaşındaki Erol Uçaracak, 1500 YTL'lik cep telefonu faturasını görünce şaşırıp kaldı. Cep telefonundan Avusturya'nın arandığı belirlenen Uçaracak, "Benim Avusturya'da hiçbir tanıdığım yok" diyerek arayan ve aranan kişinin tespiti için savcılığa suç duyurusunda bulundu.



Ayrıntılı fatura dökümünde Uçaracak'ın telefonundan Şubat ayı boyunca Avusturya'daki bir numaranın toplam 59 kez arandığı belirlendi. Bazı görüşmelerin süresinin 45 dakikaya kadar vardığını gören Uçaracak, "Görüşmelerin saati benim mesai saatim. Yani görev başında olduğum zaman ve telefonum da yanımda. Telefonum yanımda olduğu için de bir başkasının, mesela çocuklarımdan birinin benim telefonumu kullanması mümkün değil. Benim Avusturya'da tanıdığım da

yok" diyerek savcılığa suç duyurusunda bulundu. Avusturya'daki telefonun kime ait olduğu öğrenmek için aradığında faks sinyali geldiğini belirten Erol Uçaracak, "Müşteri hizmetlerini aradım. Bana faturaya göre hareket edeceklerini söylediler. Burada bir haksızlık var ve ben mağdur edildim. Bir memur maaşı ile bu kadar yüklü bir telefon faturasını nasıl öderim. Benim böyle bir görüşme yapmam mümkün değil. Bu işte bir yanlışlık var. Konunun çözülmesi için savcılığa başvurdum" dedi.

Herbalife ile zayıflayın

Dünyanın en büyük organizasyonları arasında bulunan Herbalife ile fazla kilolarınızdan kurtulun. Zayıflamak için yapacağınız tek şey bir Herbalife ürünü kullanmak.

Bu ürünler özellikle doğumdan sonra aşırı kilo alan bayanlar ve kilo sorunu yaşayan erkeklerin kullanması gerekiyor.

Eğer vücudunuzda istenmeyen kilolarınız varsa bunları atmak için size Herbalife yardımcı olacaktır. Avusturya'nın her bölgesine Herbalife ürünleri sattıklarını söyleyen Fatma Bektaş, "Ürünlerimizin uluslararası kalite belgeleri var. Ürünlerimizin insan sağlığına

herhangi bir zararı yok. Şirketimizin Türkiye'de ve dünyanın bir çok yerinde Bilimsel Danışma Kurulu bulunuyor. Beslenme konusunda sorunu bulunan ve sağlıklı yaşamak isteyen herkesi Herbalife'a davet ediyoruz" diye konuştu.

Sağlıklı yaşam ürünleri

Herbalife'in sadece zayıflama alanının dışında bir çok başka ürünleri de bulunuyor. Bunlar sağlıklı yaşamak isteyen kişilere öneriliyor. Özellikle insan bünyesi için gerekli her türlü mineral ve vitaminin bulunduğu preparatlar dünyanın bir çok ülkesinde yüzbinlerce insan tarafından kullanılıyor.

FATMA BEKTAŞ
Tel. 0 699 112 16 039



Kutlu Doğuma on bin kişi katıldı



Avusturya'nın başkenti Viyana'da Kutlu Doğum Haftası çerçevesinde düzenlenen programa 10 bin kişi katıldı.

*Kutlu Doğum
Viyana - 2008*

Konuşma:

- Prof. Dr. Ali Bardakoğlu
T.C. Diyanet İşleri Başkanı
- Kur'an Ziyafeti
- İstanbul Ezanları
- Türk Tasavvuf Musikisi
Mehmet Kemiksiz Ensemble



**Yer : Wiener Stadthalle,
1150 Wien, Vogelweidplatz 14**

Tarih : 19.04.2008 Cumartesi

Saat : 18:00 (Salona Giriş 16:30)

İrtibat : office@kutludogum.at

GİRİŞ ÜCRETSİZDİR



VİYANA - Wiener Stadthalle kültür salonundaki Kutlu Doğum programını 13 sivil toplum teşkilatı kutlama komitesi altında birlikte organize etti. Programa Türkiye'den Diyanet İşleri Başkanı Prof. Dr. Ali Bardakoğlu, T.C. Viyana Büyükelçilik yetkilileri, Avusturya'da Hıristiyan Demokratlar olarak bilinen Halk Partisi (ÖVP) Federal Parlamento Bilim Bakanı Johannes Hahn, Viyana İşçi Odası (AK) Başkanı Mag. Herbert Tumpel, Viyana Eyalet Milletvekili Şirvan Ekici ve çok sayıda bürokrat ve işadamları katıldı. Program, Kur'an-ı kerim okunarak başladı ve konuşmalar yapıldı.

Avusturya Viyana Büyükelçiliği ve Din Hizmetleri Müşaviri Harun Özdemirci, yaptığı konuşmada, „Bugün 13 sivil top-

lum teşkilatının birlikte hazırlayıp sunduğu kutlu doğum programı çerçevesinde, Peygamberimiz Muhammed aleyhisselamın doğumunu kutlamanın sevincini birlikte yaşıyoruz. En büyük mutluluğumuz da 2006'dan bu yana peygamber sevgisinde bu programlarla bu büyük salonları doldurarak bizleri yalnız bırakmadığınız ve bu bir araya gelişin adeta anlamını taçlandığımız için siz değerli misafirlerimize şükranlarımızı sunuyoruz“ dedi.

Avusturya'da Hıristiyan Demokratlar olarak bilinen Halk Partisi (ÖVP) Federal Parlamento Bilim Bakanı Johannes Hahn da konuşmasında, „Bugün burada Hazreti Muhammed aleyhisselamın doğumunu birlikte kutluyoruz. Avusturya'da beraberce kutlu doğumu pozitif bir şekilde kutluyoruz. Dini

kutlamaları birlik ve beraberlik içinde kardeşçe geleceğe doğru yürüyerek kutlamaya devam ediyoruz.“dedi.

Viyana İşçi Odası (AK) Başkanı Mag. Herbert Tumpel, Türkçe „Selamün aleyküm“ diyerek konuşmasına başladı. Tumpel konuşmasında, „Beni bu programa davet ettiğiniz için içtenlikle teşekkür ediyorum. Bizim ülkemizde, burada bu şekilde dostça, kardeşçe yaşamaktan, böyle bir ortamda bulunmaktan memnuniyet duydum. Böyle kardeşçe, kavgasız bir şekilde beraberce yaşamaya çalışıyoruz. Ben Viyana İşçi Odası Başkanı olarak istiyorum ki, daha geniş iş imkanları olsun. Çünkü çalışmadan hayat yok. Çünkü, para hayatın bir parçası. Ben ve benim çalışanlarım Avusturya genelinde sizlere geniş iş imkanları sağlamaya ve haklarınızı sonuna kadar savunmaya devam edeceğiz. İşçi Odası olarak sizlerin problemleri olduğu zaman çözmek için hep yanınızda olacağız“ dedi.

Viyana Başkonsolosu Sedat Önal yaptığı konuşmada; „Kutlu doğum Haftası dolayısıyla burada bulunmaktan çok mutluyum. Viyana’da yedi ay önce kurulan Viyana Başkonsolosluğumuz, Viyana çevresinde yaşayan vatandaşlarımızı ilgilendiren meseleler bağlamında günlük konsolosluk işlemlerinin yapılmasını hızlandırmak, entegrasyon, eğitim ve sağlık alanlarında makro ölçekli konularda daha özlük haklarda bulunabilmek için faaliyettedir. Faaliyet gösteren derneklerimizle birlikte çalışarak hizmetlerimizi vermek için birlikte çalışacağız“ dedi.

Türkiye Cumhuriyeti Diyanet İşleri Başkanı Prof. Dr. Ali Bardakoğlu ise Viyana Kutlu Doğum Haftası çerçevesinde halka hitaben yaptığı konuşmasında; „Bizler İslam’la şereflendiren gönlümüze insan sevgisini nakşeden Yüce



Rabbimize, bizi birbirimize kardeşlik bağlarıyla bağlayan Yüce Mevlamıza sonsuz hamd-ü senalar olsun. İnsanlığın önünü aydınlatan, bütün kutlu önderlere, Hazreti Adem aleyhisselamdan Hz. İbrahim aleyhisselama, Hz. Musa aleyhisselamdan Hz. İsa aleyhisselama ve bu hafta bugün bu saatte kutlu doğumunda yadettiğimiz Muhammed Mustafa sallallahü Teala aleyhi ve selam efendimize sayısız salat ve selam olsun. Bu hafta Türkiye’de 13 bin kutlu doğum program faaliyet etkinliği var. İki gün önce ülkemizin her yerinde kutlu doğum faaliyeti başlattık. Bütün insanlarımız Peygamber efen-

dimizin getirdiği o evrensel rahmet etrafında birleştiler. Sizlere de Türkiye’den anayurttan da selam getirdim. Asırlarca farklı din, farklı dil, farklı kimlik, farklı kültür mensupları, bir arada barış içinde birbirimizi severek ve sayarak yaşadık. İşte siz Viyana’nın bu muhteşem salonundaki siz Dostlarım, bu hoşgörüyü, bu sevgiyi hayata geçirdiniz için kutluyorum sizleri. Sadece duyguya değil aynı zamanda İslamiyet ve din konusunda bilgiye dayalı bir hayatı önemsiyoruz.

Avusturya’da eğitime önem vermek zorundayız. Çocuklarımızı bizden iyi durumda yetiştirmek zorunda-

yız. Çocuklarımızın sıradan iş bulması değil, üniversitelerde okutulması ve kalifiye meslek sahibi olması önemlidir. Sizin varlığınız, sizin devamınız, sizin bu topluma katkınız önemlidir. Onun için çocuklarımıza sahip çıkalm çocuklarımızın eğitimini önemseyelim.

Kadın haklarını önemsiyoruz. Artık bu yüzyılda İslam dünyasında kadın hakları sorunu değil, kadın hakları konusunda güzel örneklerin öne çıkması gerekiyor. Kadınına sahip çıkmayan kadını eğitmeyen, kadın haklarına saygı göstermeyen toplum medeni toplum olamaz.

Biz kavga için değil, barış için, sevgi için geldik. Kim kavga ederse etsin biz insanlara, barışı dostluğu kardeşliği öğütleyeceğiz ve göstereceğiz. Siz bunların zaten en güzel örneklerini Avrupa’da çok güzel temsil ediyorsunuz. Her biriniz, büyük küçük yaşlı genç, her biriniz Hem İslam’ın bu altın sayfasını, hem milletimizin bu engin tarihinin kültürünün birer temsilcisisiniz.

Her biriniz önemlisiniz. Her birinizin bu temsil kabiliyetini fevkalade önemsiyoruz. Bu itibarla bizim duamız hep sizinle. Sizin birlikteliliğiniz birliğiniz, dirliğiniz bizim için en büyük umut kaynağıdır. Allah huzurunuzu daim kılsın. Ağzınızın tadını hiç bozmasın. Aranızdaki sevgiyi, saygıyı yaşatsın ve çocuklarımız, yarınlarımız bizlerden ve bugünlerden daha iyi olsun. Allahın selamı, rahmeti, bereketi hep sizinle olsun“ dedi. Program daha sonra, altı yaşında iken Kuran’ı kerimi ezberleyip hafızlık derecesine yükselen Osman Can’ın Kuran’ı kerimden bazı ayet-i kerimleri okuması ile devam etti. İstanbul zelanları, geniş bir program yelpazesine salondaki 10 bin kişinin unutamayacağı bir kutlu doğum haftası yaşandı.

GAZİ®

BEYAZ PEYNİR HAFİF



Sağlıklı bir yaşam için...

% 12 yağ oranıyla GAZİ Beyaz Peynir Hafif hem sağlıklı, hem de lezzetli!

500 gr ve tekrar kapatılabilir 200 gr'lık ambalajlarda!

VIYANA'DA TÜRK SANAT MÜZİĞİ KONSERİ

VIYANA - Avusturya'nın başkenti Viyana'da faaliyetlerini sürdüren İstanbul Kültür Derneği (İKV) Türk Sanat Müziği Korosu, Haus der Begegnung-Floridsdorf Salonu'nda verdiği konserle dinleyicilere eşsiz anlar yaşattı.



İKV tarafından Viyana'da her yıl düzenlenen Türk müziği konserlerine bu yıl sanat müziği ile devam edildi. İKV Türk Sanat Müziği Korosu'nun konserine, İstanbul Beyoğlu Musiki Cemiyeti saz ve ses sanatçıları da destek verdi. Haus der Begegnung-Floridsdorf Salonu'ndaki konseri Türkiye'nin Viyana Başkonsolosu Sedat Önal, Viyana Kültür Dairesi Müdürü Dr. Haydar Sarı, UNICEF Viyana temsilcileri, Türk ve Avus-

turyalı sanat müziği severler izledi. Hüzzam, muhayyer-kürdi ve muhayyer makamı şarkıların seslendirildiği bin kişilik konser salonunda oturacak yer kalmadı.

İstanbul'dan Kültür ve Turizm Bakanlığı İstanbul Modern Folk Müziği Topluluğu Solisti Enver Menalli ve İstanbul Radyosu Solisti Sadiye Er de konserde sahne alan sanatçılar arasındaydı. Öte yandan konserde, koro ve solist olarak Ülker Gürman,

piyanoda büyük kızı Selma, gitarist koro ve solist sanatçı olarak küçük kızı Berna ile Gürman ailesi rüzgarı esti. Konser bitiminde kısa bir açıklama yapan Viyana Kültür Dairesi Başkanı Sarı, 'Konser oldukça iyi geçti. Burada emeğin ne kadar önemli olduğunu görüyorum. Emeği geçen tüm arkadaşlara teşekkür ediyorum. Viyana'da yaşayan insanların aydınlık yüzü burada gösterildi. Aramızda Avusturyalı ve diğer milletlerden

sanat müziği dinleyicisi oluşu bizim için ayrı bir önem taşımaktadır. Bu, bizim için büyük bir başarıdır" dedi. Konseri izleyen Halk Partisi Viyana Eyalet Parlamentosu Milletvekili Şirvan Ekici ise, „Salondaki alkışlardan da anlaşılacağı gibi, konser oldukça etkileyiciydi. Şimdiye kadar Türk Halk Müziği, Türk Hafif Batı Müziği gibi dallarda etkinlikler oluyordu. Ama Türk Sanat Müziği eksikliği vardı. O da böylelikle giderilmiş oldu“ dedi.

Neden kalkamıyoruz?

İşte uyandığımızdaki kararsızlığı giderme yöntemleri Uyandığımızdaki kararsızlığı gidermenin yöntemleri...

Psikolog Işın Akı yataktan çıkamamanın nedenleri ve çıkmanın kolay yöntemlerini anlattı. Yataкта uzun kalışın aslında kararsız, programsız, net olmayan bir ruh halinin simgesi olduğunun altını çizen Akı, „Burada önemli olan bu tercüme yapabilmek, beyni sorunların çözümü doğrultusunda çalıştırabilmektir. Uykunun kalitesi daima uyunan süreden daha önemli.

Pek çok kişi uzun süre yataкта kalıp, kendisi ile şu veya bu şekilde oyunlar oynayarak, kendini ikna etmeye çalışarak süreyi uzatmaya çalışır. Bu tür uykular vücudu dinlendirmez. Beyinsel bir ağırlıkla, uyku sersemi, kararsız ve isteksiz kalkılır yataktan. Uykunun kalitesi ve süresi bozulur, tabii ruh hali de!“Yataktan mutlu ve bir çırpıda kalkmak için bunları yapın: Sorunlarınızı saptayıp, programa bağlayın. Yatarken kafanız net olsun. Kendinizi kötü haberlere, uyuşukluğa teslim etmeyin.

Çözumsuz sorunlarla yatış, sıkıntıları ve kabusları da beraberinde getirir. Huzursuz yatış yerine hiç yatmamak daha akılcıdır. Uyku sırasında beynin ürettiği çözümleri yakalamak için başucunuza teyp koyup yatın. Çalışırken vücudunuzu doğru kullanarak kas ağrılarını engelleyin. B ve C vitaminleri potasyum, çinko içeren besinler tüketin. Yeteri kadar karbonhidrat alın, yorgunluktan korunursunuz. 8-10 bardak su için. Yatmadan en az 2 saat önce yemek yeyin. Odayı havalandırın. Oksijenli ortam kas yorgunluğunu giderir. Yatak ve yastığınız ergonomik olsun.

„B ir türlü yataktan kalkamıyorum. Nasıl bir çözüm yolu geliştireceğimi de bilmiyorum. İşe gitmek, yüzümü yıkamak bile istemiyorum. Yataktan fırlamak için telefonun alarmına garip, iğrenç müzikler koydum ama, nafile! Benimkisi uyuma isteği değil, „sadece aptallar 8 saat uyur“ biliyorum, benim canım yataktan çık-



mak istemiyor. Çoğunlukla alakasız saatlerde uyumak istiyorum. Akşam eve gelince cin gibi oluyor, sabaha kadar oturmak istiyorum. Ah o sabahlar yok mu! Tam bir kabus.“ Psikolog Işın Akı, adı kendisinde saklı bir hastasının sabah yakınması ve yataktan kalkamama şikayetini böyle aktarıyor. Işın Akı'ya göre yataktan kalkmak istememenin pek çok nedeni var. Ve aslında hepsinin de temeli ruhsal. Yani psikolojik.

NEDEN KALKAMIYORUZ

Konuyu fiziksel ve ruhsal olarak ayırmak gerektiğini söylüyor Işın Akı fizikselleri sıralıyor; Besin yetersizliği, vücutta bazı vitamin ve mi-

nerallerin eksilmesi, tiroit bezi bozukluğu, tansiyon, kalp, enfeksiyon hastalıkları ve çok sigara yorgunluğu artırıyor. Hareketli yaşantınız yoksa, kapınızın önünden arabaya binip, işe gidiyor, gün boyu PC karşısında oturuyor, akşam arabayla eve gidip, TV karşısında pinekleyip uyuyorsak bu müthiş bir yorgunluk getiriyor.

yor. Kişi daha önce yaptığı işleri yaparken zorlanmaya başlıyor. Zihni karışıyor. Sinirli, alıngan, unutkan hale geliyor, konsantrasyonu bozuluyor. Hareketsiz yaşam kilo sorununu da beraberinde getiriyor. Kilo da hastalıkları. Hastalıklar yaşanmayı, yaşlanma cinsel isteksizliği, iş kaybını ve dolayısıyla da uçsuz bucaksız bir mutsuzluğu.

CİNSEL ZAFİYET YAPIYOR

Işın Akı „İşleyen demir ısıldar, en çok yorulan en az çalışandır“ diyor. Ve bakın çarpıcı bir açıklama daha yapıyor: „Bütün bunlar tek kapıya çıkıyor, kapıdan içeri girdiğinizde karşınızda sizi cinsel zafiyet bekliyor. Sonu depresyona kadar giden cinsel isteksizlik sorununu en çok erkekler yaşıyor. Hareketsizlik, maddi sorunlar, eşin ilgisizliği, evliliğin getirdiği sorunlar, iş performansındaki başarısızlık, erkeklerde hem kısırlığa hem de cinsel zafiyete neden oluyor.“

DUYGUSAL NEDENLER

Yataкта uzun saatler geçirmenin, bir türlü uyanmak ve güne sarılmak istememenin çok fazla ruhsal nedeni olduğunu vurgulayan Işın Akı bunları da şöyle sıralıyor: Kişinin aile ve iş ortamında sorun yaşaması. Eşiyle anlaşamaması. Cinsel sorunları olması, erken boşalma, iktidarsızlık, eşten soğuma, aşırı kilo sonucu ilişkide bulunamama. Aileden birinin kaybı. Maddi sıkıntılar yaşanması. Geleceğe ait derin kaygılar taşınması. Aileden gelen genetik ruhsal sorunlar (şizofreni gibi).

İnsan vücudu fizyolojik olarak bazı hareketleri yapmak üzere planlanmış. Bilgeler insanı her zaman kendini önemsemeye, dingin ruh hali edinmeye çağırır ama günümüzde bilgeleri kimseinin umarsadığı yok. Zaten öyle bir akış da sözkonusu değil. Bize kalan anlamsızca ve neredeyse ışık hızıyla dönen günlük çarkın dişlilerine ruhumuzu sıkıştırmamak, belli formülleri uygulamak, zinde kalkmanın yolu bu.

ZİHNİ KARIŞTIRMAYALIM

Hareketsizliğin yol açtığı sorunlar var. Hareketsiz bırakılan eklem ve kaslar ağrıyaya, yıpranmaya ve fiziksel yorgunluk vermeye başlıyor. Baş, boyun, omurga, bel ağrıları devreye giri-

Caritas'la ortak çalışacaklar

VİYANA- Balıkesir'in Edremit Körfezi'nde faaliyet gösteren Körfez Feneri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği ile Avusturya Caritas Yardım Organizasyonu birlikte çalışma kararı aldılar.



Mustafa Erol

Dernek yararına olabilecek her türlü çalışmayı yaptıklarını söyleyen Körfez Feneri Yardımlaşma Derneği Başkanı Mustafa Erol, Avusturya'ya geldi. Avusturya'da iş adamları, çeşitli yardım dernekleri ve

bazı basın kuruluşları yetkilileri ile temaslarda bulunan başkan Erol, Avusturya'nın ulusal „Caritas“ isimli yardım derneğiyle de iş birliği çalışması başlattı.

Körfez Feneri'nin Türkiye'deki faaliyetleri hakkında detaylı bilgiler vererek derneğin web sitesini tanıtan başkan Erol, bazı hayırseverler ve iş adamlarından derneğe maddi bağışlar topladı.

Yurt dışındaki bir çok ülkede ve özellikle Avusturya'da yardımlaşmada sınır olmadığını vurgulayan Mustafa Erol, ülkemizin bu konuda biraz geride kaldığına dikkat çekti. Başkan Erol, „Körfez Feneri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği'nin adını tüm dünyaya duyurmak, yardımlaşma ışığımızın daha fazla ihtiyaç sahibini aydınlatabilmesini sağlamak maksadı ile Avrupa seyahatimde çeşitli temaslarım oldu“ dedi.

Viyana'ya gelirken gözaltı

Ergenekon soruşturması kapsamında, Avusturya'daki bir üniversitede öğretim üyesi olduğu belirtilen Y. Y. adlı kişi, Atatürk Havalimanı'nda Viyana'ya uçmaya hazırlanan THY uçağında gözaltına alındı.



İSTANBUL - Emniyet Müdürlüğü'nü önceki sabah arayan bir kadın, Kadıköy'deki bir alışveriş merkezinin tuvaletinde şüpheli bir çanta bulunduğunu söyledi. Bunun üzerine alışveriş merkezine giden polis, çantayı incelemeye aldı. İddiaya göre, çantada Y'a ait uçak bagaj fişi, seri numarası silinmiş bir el bombası, el kremi ve kolonyalı mendil bulundu.

Yapılan kriminal incelemede, çanta ve eşyalarda parmak izine rastlanmadı. Alışveriş merkezinin güvenlik kameralarındaki incelemede de çantanın kim tarafından konulduğu belirlenemedi.

Atatürk Havalimanı'ndaki giriş çıkışları incelemeye alınan Y.'ın, THY uçağıyla Viyana'ya saat 15.45'te

gideceği, kalkışa dakikalar kala belirlendi. Kalkışa 5 dakika kala uçaktaki yolcuları indirip bagaj kontrolü yapan polis, Y.'ı gözaltına aldı. Getirildiği Terörle Mücadele Şube Müdürlüğü'nde çanta ile ilgili ifadesi alınan Yaman'ın, „Ergenekon operasyonu“ kapsamında da sorgulandığı bildirildi.

SUDOKU AUFLÖSUNG

4	1	5	8	9	2	3	6	7
2	6	9	5	3	7	4	1	8
7	3	8	1	6	4	2	5	9
5	4	3	7	2	8	1	9	6
8	9	7	6	4	1	5	3	2
1	2	6	3	5	9	8	7	4
6	5	2	9	8	3	7	4	1
9	7	4	2	1	5	6	8	3
3	8	1	4	7	6	9	2	5

Kütahya, Viyana'yı model alıyor

KÜTAHYA - Kütahya Belediye Başkanı Mustafa İa, 3 gün sürecek olan Avusturya ziyaretinde, çeşitli sistemlerin örneklerini inceleyeceğini söyledi. İncelemesi sırasında Viyana'ya ait bir çok örneği Kütahya'ya taşımak istediğini söyleyen İa, Viyanalı Türk işadamlarını da ortak projeler için çağırıldı.



Başkan Mustafa İa

İa, yarın başlayacak olan 3 günlük Avusturya gezisinde Katı Atık Yönetim Sistemi ile ilgili çalışmalar yapacağını belirten İa, 'Mevcut çöpün ıslahı ile ilgili Avusturya'dan bir firma bizi ziyaret etti. Bu alanımızı inceledi ve bir takım projeler olgunlaştırıldı.

Onu Avusturya'daki örneklerle enerji ve kompost üretimi dahil olmak üzere bize gösterecekler. Ayrıca İtalya'da da bir belediye başkanının baştan sona karşılaşılabileceği her problemin örnek uygulamalarını bize tanıtacaklar. O ülkedeki toplu ulaşım, atık ve arıtma, imar planlama sistemlerini bize tanıtarak, sosyal birtakım problemleri nasıl çözdüklerini, eğitimle olan bağlantılarını anlatacaklar. Eksiklerimiz varsa bunları da getirip Kütahya'da uygulayacağız" dedi.

Başkan İa, şehirde sosyal tesislere ihtiyaç duyulduğunu, öğrencilere ve vatandaşlara yemek imkanı sunmak istediklerini söyleyerek, „Kütahya Devlet Hastanesi ile bağlantı kurarak sosyal tesislerimizi ve otoparkı devreye sokuyoruz. Misafirhanemiz de devre-



ye giriyor. Kütahya'da sosyal etkinlikler gittikçe yoğunlaşıyor. Gelecek çok sayıda misafirimiz olacak. İmkani olan diğer otellere yükümüzü çok fazla taşıtmamak için kendi imkanlarımızı seferber ettik. Çay bahçesi gibi diğer sosyal imkanları da Belde A.Ş. aldı. Bilgi ve kültür evlerimiz orada 3 yerde faaliyete geçecek. İnternetle buluşup eğitimi ni bilgisayarda yapamayan fakir fukara çocuklarına kenar semtlerimizde ücretsiz imkan sağladık. Bilgisayar kursları da vereceğiz orada. Aynı zamanda kütüphaneler kuruyoruz. Çocuklarımızın kötü alışkanlıklara yönelmesini önlemek için birtakım çalışmalar yapıyoruz" diye konuştu.

Impressum/Künye

Bağımsız Türkçe Gazete

Redaktion

Tel : 01/513 76 15-0

Fax : 01/513 76 15- 30

Internet : www.yenivatan.at

E-Mail : office@yenivatan.at

Richtung der Zeitung:

Liberal-demokratisch

Herausgeber: DI Birol Kilic

www.yenivatan.at - office@yenivatan.at

Verleger, Redaktion,

Medieninhaber, Hersteller:

Neue Welt Verlag GesmbH, FN 244219x

Herstellungsort: Wien

Postadresse: Postfach 70, A-1014

Wien

Chefredakteur: DI Birol Kilic

Post Adresse : Yeni Vatan Gazetesi,

Postfach 70, A-1014 Wien

Anzeigen

Tel.: 01 / 513 76 15 - 24

Montag bis Freitag : 08.00 - 18.00 Uhr

Fax: 01 / 513 76 15 - 30

Unabhängige Österreichische Zeitung in Türkischer Sprache

Yeni Vatan Gazetesi'ne reklam vermek istiyorsanız lütfen bu numarayı arayınız:

Tel: 01 513 76 05

Mobile: 0699/10397808

ALTIN, GÜMÜŞ ÜZERİNE RESİM VE GRAVÜR FOTOLAR YAPILIR

TAKI İŞİ
YAPANLARA
DUYURDULUR

Triotech



- Zippo çakmakların üzerine logolar ve resimler çıkmayacak şekilde işlenir.
- Her türlü düz ve sert olan malzemenin üzerine yazı yazma imkanı!
Kristal ve cam üzerine renkli resim basılır.
- Kuyumcu ve değerli takı satan işlerlerine yeni kazanç kapısı.

Tel: 0699/10846335 saygilikeg@hotmail.com Laxenburgerstraße. 40, 1100 Wien

DOKUNUN • GÖRÜN • ÇEVİRİN

– Bir banknotun gerçek olup olmadığını anlamak için üç basit adım.

Görün



Su işareti
Işığa doğru tutulduğunda mimari bir dizayn ve paranın değeri görünür.

Şeffaf tamamlayıcı
Işığa doğru tutulduğunda paranın değeri tam olarak gözükür.

50

Kabartma baskı
Banknotların ön yüzünde bazı bölgeler elle hissedilebilir şekilde kabartılarak basılmıştır.

© BCE ECB EZB EKT EKP 2002



Dokunun

Çevirin



Özel hologram bant
Farklı açılara çevrildiğinde bir hologram üzerinde mimari bir resim veya paranın değeri görünür.

Emniyet şeridi
Işığa doğru tutulduğunda koyu renkli bir çizgi görünür.



Görün

Optik değişken renk
Paranın değerini belirten sayıların rengi farklı açılara çevrildiğinde bordodan yeşile veya kahve rengine dönüşür.

50

Çevirin

Daha fazla bilgi için: www.oenb.at • www.ecb.int • 01-404 20-6666 • oenb.info@oenb.at
OeNB'nin Avusturya eyaletlerindeki tüm şubelerine başvurabilirsiniz